

ZPRÁVA O OBVINĚNÍCH Z ODEBÍRÁNÍ ORGÁNŮ PRAKTIKUJÍCÍM FALUN GONGU V ČÍNĚ

vypracovali David Matas a David Kilgour

6. července 2006

<http://investigation.redirectme.net>

Obsah

- A. Úvod
- B. Pracovní postupy
- C. Obvinění
- D. Překážky prokazatelnosti obvinění
- E. Metody prokázání obvinění
- F. Prvky potvrzující a vyvracející obvinění
 - 1) Předpokládaná hrozba
 - 2) Politika pronásledování
 - 3) Podněcování nenávisti
 - 4) Masivní zatýkání
 - 5) Represe
 - 6) Neidentifikování a zmizelí
 - 7) Zdroje pro transplantace
 - 8) Krevní testy
 - 9) Mrtvá těla s chybějícími orgány
 - 10) Výpověď
 - 11) Doznání
 - 12) Čekací lhůty
 - 13) Usvědčující informace na webových stránkách
 - 14) Rozhovory s oběťmi
 - 15) Porušování lidských práv celkově
 - 16) Finanční otázka
 - 17) Korupce
 - 18) Legislativa
- G. Důvěryhodnost
- H. Další šetření
- I. Závěry
- I. Doporučení
- J. Komentáře
- K. Přílohy
 - 1) Zvací dopis od KVPFG (Koalice pro vyšetření pronásledování Falun Gongu)
 - 2) Životopis Davida Matase
 - 3) Životopis Davida Kilgoura
 - 4) Lidé, s nimiž byl pořízen rozhovor
 - 5) Dopis čínské ambasádě
 - 6) Prohlášení čínské vlády o Falun Gongu
 - 7) Násilné pronásledování Falun Gongu
 - 8) Krevní testy vězňů z Falun Gongu
 - 9) Neidentifikování praktikujících Falun Gongu ve vazbě
 - 10) Zmizení
 - 11) Záznamy AI (Amnesty International) o počtech popravených vězňů v Číně
 - 12) Mrtvá těla s chybějícími orgány

- 13)Přepis rozhovoru
- 14)Přepis telefonního vyšetřování

A. Úvod

Koalice pro vyšetření pronásledování Falun Gongu v Číně (KVPFG), nevládní organizace registrovaná ve Washingtonu D.C. s pobočkou v Ottawě, Kanadě, nás dopisem z 24. května 2006 požádala o pomoc při vyšetřování obvinění, že státní instituce a zaměstnanci vlády Čínské lidové republiky odebírají orgány živým praktikujícím Falun Gongu, kteří jsou v tomto procesu zabiti. Tento dopis je připojen jako příloha k této zprávě. Mnoho přátel Číny, včetně nás dvou, je těmito obviněními znepokojeno. Ve světle jejich závažnosti, stejně jako vzhledem k našemu vlastnímu závazku respektovat lidskou důstojnost ve světě, jsme žádost přijali.

David Matas je právníkem v oblasti přistěhovalectví, uprchlíků a lidských práv obecně se soukromou praxí ve Winnipegu. Aktivně se zapojuje do prosazování lidských práv jako autor, mluvčí a člen několika nevládních organizací, zabývajících se otázkou lidských práv.

David Kilgour je bývalý člen parlamentu a bývalý ministr zahraničí kanadské vlády pro oblast Asie a Tichomoří. Než se stal poslancem, byl státním návladním. Životopisy obou autorů jsou připojeny jako přílohy k této zprávě.

B. Pracovní postupy

Provedli jsme naše vyšetřování nezávisle na KVPFG, Asociaci Falun Dafa nebo jakékoli jiné organizaci či vládě. Neúspěšně jsme se pokusili o cestu do Číny, ale jsme ochotni ji uskutečnit i dodatečně, jako druhou fází vyšetřování, bude-li nám umožněn přístup ke svědkům a institucím. Pořídili jsme rozhovory s různými lidmi, jejichž seznam je uveden v příloze k této zprávě a důkladně jsme prostudovali všechny informace relevantní pro naši zprávu, ke kterým jsme měli přístup. Nebyli jsme za tuto zprávu nikým placeni, naše práce byla dobrovolná.

C. Obvinění

Praktikující Falun Gongu jsou údajně oběťmi odebírání orgánů zaživa po celé Číně. Obvinění říká, že odebíráním orgánů jsou postiženi praktikující Falun Gongu, že k němu dochází bez jejich souhlasu, na mnoha různých místech a ve velkém množství. Jsou prý důsledkem systematické státní politiky.

Odběr orgánů je jednou z fází transplantace orgánů, to je i jeho účelem. K transplantaci nemusí nezbytně dojít na stejném místě jako k odběru orgánu. Tato dvě místa se často liší, orgány jsou odebrány na jednom místě a převezeny na jiné místo, kde dojde k transplantaci. Obvinění dále uvádí, že orgány jsou praktikujícím odebírány, zatímco jsou stále naživu. Lidé jsou tedy zabiti v průběhu odběru nebo bezprostředně po něm. Tyto operace jsou formou vraždy. Bylo řečeno, že praktikující zabítí tímto způsobem jsou nakonec spáleni v krematoriu. Nezůstává žádné tělo, které by se dalo zkoumat nebo identifikovat jako zdroj orgánu k transplantaci.

Myšlenka, že takové praktiky se objevují, zvláště ze strany vlády, je na začátku 21. století, kdy si hodnota jednotlivého lidského života konečně získává většího uznání, maximálně alarmující. Když nám jedna žena (která se Falun Gongu nevěnuje) při

neveřejném slyšení sdělila, že jí manžel chirurg řekl, že v období před říjnem 2003 (kdy v tom odmítl pokračovat) osobně odebral oční rohovky 2 000 praktikujícím Falun Gongu, byli jsme otřeseni. Dále uvedl, že šlo o lidi, uvězněné na severovýchodě Číny, a že operace probíhaly pod vlivem anestetik. Většina věcí, se kterými jsme se od té chvíle střetli, a které jsou popsány v této zprávě, byla téměř srovnatelně znepokojující.

D. Překážky prokazatelnosti obvinění

Obvinění je už v jeho podstatě obtížné potvrdit i vyvrátit. Nejlepším způsobem, jak ho potvrdit, je očitě svědectví. Avšak u tohoto údajného zločinu není pravděpodobná existence očitého svědectví.

Lidé, přítomní odběru orgánů praktikujícím Falun Gongu, pokud k němu došlo, jsou buď pachatelé, nebo oběti. Nejsou žádní přihlížející. Protože oběti jsou podle obvinění zavražděny a jejich těla spálena, nebude možné nalézt jejich pozůstatky a provést pitvu. Neexistují žádné oběti, které by přežily a řekly, co se jim stalo. Vykonavatelé zřejmě nebudou svědčit ve věci toho, co by bylo v případě odhalení prohlášeno za zločin proti lidskosti. Přestože jsme od žádného pachatele neobdrželi úplné doznání, shromáždili jsme překvapivé množství neúplných doznání skrze telefonáty vyšetřovatelů.

Zločin, pokud k němu došlo, nezanechává žádné stopy. Jakmile je odběr orgánů dokončen, operační sál, kde byl proveden, vypadá jako každý jiný prázdný operační sál.

Potlačování informací o situaci lidských práv v Číně ztěžuje posouzení těchto obvinění. Čína bohužel potlačuje zpravodaje a obhájce z oblasti lidských práv. Neexistuje svoboda projevu. Ti, kteří podávají zprávy o porušování lidských práv v Číně, jsou často vězněni a někdy odsouzeni za prozrazování státních tajemství. V tomto kontextu nám mlčení nevládních organizací z oblasti lidských práv o nedobrovolném odebrání orgánů praktikujícím Falun Gongu neřekne nic.

Mezinárodní výbor Červeného kříže nemá v Číně dovoleno navštěvovat vězně. Ani jiná organizace se zde nezabývá lidskými právy vězňů. To znamená, že jsme odříznuti od potenciálního zdroje důkazů.

Čína neposkytuje žádný přístup k informacím o právních předpisech. Je nemožné získat od čínské vlády základní informace o transplantacích orgánů – kolik jich je prováděno, jaké jsou zdroje orgánů, kolik transplantace stojí nebo na co jsou utržené peníze použity.

Když jsme připravovali tuto zprávu, hodlali jsme navštívit Čínu. Naše úsilí bylo marné. Písemně jsme požádali o schůzku s ambasádou, abychom probrali podmínky vstupu. Náš dopis je jednou z příloh k této zprávě. Naše žádost o schůzku byla přijata. Zástupce velvyslanectví, se kterým se David Kilgour setkal, měl zájem pouze o vyvrácení obvinění, nikoli o přípravu naší návštěvy Číny.

E. Metody prokázání obvinění

Museli jsme přihlídnout k mnoha faktorům, abychom určili, zda postaveny vedle sebe poskytují obraz, který by obvinění ukázal jako pravdivé či nepravdivé. Žádný z

těchto prvků sám o sobě nepotvrzuje ani nevyvrací obvinění. Dohromady však vytvářejí obraz.

Množství důkazů, které jsme vzali v úvahu, nepotvrzuje vznesená obvinění bez stínu pochybnosti. Ale neexistence těchto důkazů by obvinění mohla vyvrátit. Kombinace těchto faktorů, zvláště, když je jich tak mnoho, činí obvinění uvěřitelná, přestože žádný z nich sám o sobě tento účinek mít nemusí. V situaci, kdy neexistuje důkaz, který by obvinění vyvracel, je pravděpodobnost, že obvinění se zakládají na pravdě, značná.

Důkaz může být buď induktivní, nebo deduktivní. Kriminální šetření normálně pracuje deduktivně, spojováním jednotlivých důkazů dohromady, až vznikne jeden celek. Omezení, kterým čelilo našeho vyšetřování, kladla vážné překážky této deduktivní metodě. Některé prvky, ze kterých jsme mohli vyvodit, co se opravdu stalo, byly přesto k dispozici, především telefonáty uskutečněné vyšetřovateli.

Použili jsme také induktivní úvahu, vrácením se v této kauze nazpět i postupováním kupředu. Pokud obvinění nebyla pravdivá, jak bychom věděli, že nejsou pravdivá? Pokud jsou pravdivá, jaká fakta budou v souladu s obviněními? Co by vysvětlovalo skutečnosti vznesených obvinění, jsou-li tato založena na pravdě? Odpovědi na tyto otázky nám pomohly zformovat naše závěry.

F. Prvky potvrzující a vyvracející obvinění

Vzali jsme do úvahy jakékoli a všechny prvky potvrzující a vyvracející obvinění, které jsme měli (a které jsme mohli mít) k dispozici. Některé stopy nikam nevedly, přesto jsme se po nich pokusili jít.

1) Předpokládaná hrozba

Čínská komunistická strana (ČKS) začala nahlížet na Falun Gong jako na hrozbu pro svůj ideologický monopol v Číně koncem devadesátých let. Tato domnělá hrozba nedokazuje obvinění, avšak, kdyby Falun Gong nebyl vnímán jako hrozba pro nadvládu ČKS, věrohodnost obvinění by byla vážně nahlodána.

Falun Gong byl založen na severovýchodě Číny v roce 1992 panem Li Chung-č'. V 80. letech začal pan Li praktikovat čchi - kung, stovky let starý systém dechových cvičení, který bývá někdy označován jako "čínská jóga" a údajně zlepšuje zdraví a duchovní vnímavost. Čchi-kung byl ve všech svých obměnách potlačen v celé zemi v roce 1949 poté, co se ČKS chopila moci v Pekingu, ale útisk všech forem čchi-kungu (včetně Falun Gongu) ze strany policejního státu v 80. letech trochu polevil.

Falun Gong byl v té době teprve vyvinut panem Li a obsahoval prvky konfucianismu, buddhismu a taoismu. V postatě učí metody meditace skrze cvičení za účelem zlepšení fyzického a duševního zdraví a kondice. Hnutí není politické a jeho následovníci se snaží prosazovat pravdu, toleranci a soucit napříč rasovým, národnostním a kulturním hranicím. Násilí je pro stoupence Falun Gongu tabu. Li zaregistroval své hnutí u vládní Asociace výzkumu čchi-kungu a v polovině devadesátých let tvrdil, že má 60 milionů praktikujících. Oddělení sportu čínské vlády samo odhadlo počet stoupenců v roce 1999 na 70 milionů.

Podle knihy Falun Gong od profesorky Marie Hsia Čchangové, publikované Yaleskou universitou v roce 2004, „podle zpráv jsou následovníci (Falun Gongu) především středního věku a ze střední společenské třídy, přestože do jeho řad spadají také studenti a staří lidé, stejně jako rolníci. Jsou ze všech vrstev společnosti: učitelé, lékaři, vojáci, kádři ČKS, diplomaté, vysílání do zahraničí i jiní vládní úředníci. Podle některých zpráv byli mezi následovníky Mistra Li také manželky a rodinní příslušníci některých vysokých čínských představitelů, včetně presidenta Ťianga, premiéra Ču a členů Státní rady, výkonného orgánu vlády.“¹

Falun Gong byl součástí exploze náboženské aktivity, ke které docházelo v Číně od osmdesátých let „jako reakci na post-maoistické ‘duchovní vakuum’ v Číně a důsledek ústupu stranické ideologické kontroly společnosti...“² Popularita Falun Gongu byla založena zvláště na jeho závazku integrovat moderní vědu s čínskou tradicí.

Než byl Falun Gong v červenci 1999 zakázán, setkávali se jeho stoupenci běžně v mnoha čínských městech, aby společně cvičili. Čchangová uvádí, že jen v Pekingu bylo přes 2000 cvičebních míst. Dodává, že premiér Ču se zdál být spokojen s narůstající popularitou hnutí pana Li, kvůli jeho pozitivnímu společenskému dopadu, včetně snížení zdravotních nákladů u praktikujících, kteří většinou neměli zdravotní problémy. Uvádí se, že prezident Ťiang sám podpořil čchi-kung v roce 1992, kdy pozval člena Čung Kungu, skupiny, která tvrdila, že má 38 milionů členů, aby léčil jeho artritidu a bolesti krku (na začátku roku 2000 ale Ťiangova vláda Čung Kung zakázala jako “zlou sektu” a jeho vůdce vyhnala ze země.).¹

¹ Kniha Falun Gong od profesorky Marie Hsia Čchangové, publikovaná Yaleskou universitou v roce 2004

² "Falun Gong a kanadská politika vůči Číně." David Ownby, svazek 56, International Journal, Kanadský institut mezinárodních věcí, jaro 2001.

Ťiangova osobní konfrontace s Falun Gongem se začala rozvíjet v roce 1996, kdy, jak usuzuje Čchangová a mnoho jiných pozorovatelů, bylo v Číně prodáno 1 milion kopií knihy pana Li, Otáčení Kolem Zákona. To přitáhlo pozornost nervózního vedení strany, včetně Ťianga, k rostoucí popularitě hnutí. Ze strachu z možné politické revolty proti vládě, zakázali prodej knihy Čínský Falun Gong a ostatních publikací a podněcovali nespokojené stoupence, aby obvinili pana Li z okrádání veřejnosti. Čchangová k tomu píše: „S pocitem, že on a (Falun Gong) upadli v nelibost – a údajně i na opakovanou výzvu úřadů – Li emigroval do Spojených států na počátku roku 1998, zde získal povolení k trvalému pobytu.“¹

Nenásilná část kampaně proti Falun Gongu pokračovala do května 1998, kdy ho reportér vládní televize označil za “pověru”. To podle výzkumu Čchangové iniciovalo jednání, při kterém asi stovka stoupenců Falun Gongu z řad ČKS, členů vlády a vojáků ve výslužbě neúspěšně žádala Ťianga, aby Falun Gong legalizoval. Strana později publikovala článek v časopise (Věda a technologie pro mladé), který označil Falun Gong za pověřivý a zdravý nebezpečný, protože praktikující by mohli odmítat běžné lékařské ošetření při vážných onemocněních. Proti obsahu článku přišlo před redakci časopisu v Tchien-ťinu poklidně demonstrovat velké množství stoupenců Falun Gongu. Když akce skončila zatýkáním a bitím ze strany policie, byl položen základ pro další protestní akt v hlavním městě.¹

Pětadvacátého dubna 1999 se 10 až 16 tisíc běžných Číňanů shromáždilo v době od svítání do pozdního večera před hlavní budovou ČKS v Čung-nan-chaj vedle

Zakázaného města v Pekingu. Shromáždění se účastnili také intelektuálové, vládní úředníci a členové strany. Protest byl tichý; lidé neměli žádné plakáty a neozval se jediný politický slogan nebo vzdorovitá myšlenka. Čchangová: "V den demonstrace Ťiang požádal o projížďku kolem Čung-nan-chaj ve své limuzíně a zíral na davy lidí skrz tónovaná okna automobilu. Tu noc, očividně polekán demonstrací, napsal svým kolegům v politbyru ČKS a ujistil je, že věří, že marxismus může porazit Falun Gong".¹ Půl století mocenského monopolu ČKS v Číně bylo náhle podle jeho osobního názoru ve smrtelném nebezpečí.

David Ownby, ředitel Centra východoasijských studií na Montrealské universitě a odborník na dějiny moderní Číny, popsal otevřeně dění v Číně ve zprávě, kterou v roce 2001 sestavil pro Kanadský institut zahraničních věcí.² Ownby pozoroval, že „zjevně dobrotivá povaha Falun Gongu v Severní Americe a jeho očividně 'zlý' charakter v Číně může vést Kanadany, kteří se zajímají o lidská práva, aby pečlivě sledovali čínské tažení proti Falun Gongu." Přestože čínské vedení se vyjadřuje o Falun Gongu jako o „kultu", Ownby uvádí, že „existuje jen málo, co by ohledně této praxe v Kanadě a USA podporovalo ideu, že jde o 'kult' v obecném smyslu toho slova. Tažení čínské vlády proti Falun Gongu jako 'kultu' nemůže být přesvědčivé, dokud vláda nepovolí třetí straně ověřit její obvinění Falun Gongu z páchání násilností v Číně. Čína v podstatě reagovala ze strachu ze schopnosti Falun Gongu mobilizovat své následovníky..."

2) Politika pronásledování

Pokud by bylo odebírání orgánů praktikujícím Falun Gongu v Číně tak rozšířené, pak by člověk očekával nějaká vládní opatření, která by k tomu vedla. Utajení vládních nařízení v Číně nám brání určit, zdali taková opatření existují. Víme ale, že pronásledování Falun Gongu zde existuje jako oficiální politika. V jedné z příloh k této zprávě jsou některá velmi důrazná prohlášení o postupu čínské vlády a Čínské komunistické strany, volající po pronásledování Falun Gongu, včetně násilné perzekuce. Tato prohlášení jsou v souladu s obviněními, která jsme slyšeli.

Li Paj-ken, bývalý zástupce ředitele pekingského městského úřadu plánování, tvrdí, že se zúčastnil setkání, na které v roce 1999 tři vedoucí představitelé Úřadu 610 svolali více než 3000 funkcionářů Strany. Společně ve Velké lidové síni v Pekingu diskutovali kampaň proti Falun Gongu, která v té době neprobíhala, jak měla. V hlavním městě docházelo k dalším demonstracím. Šéf Úřadu 610 Li Lan-čching ústně oznámil novou vládní politiku vůči hnutí: "zničit jejich pověst, zruinovat je finančně a zlikvidovat fyzicky." Pravděpodobně až po tomto setkání začala být úmrtí stoupenců v policejní vazbě zaznamenávána jako sebevraždy.

Bylo nám řečeno praktikujícími Falun Gongu v Kanadě, že mnoha jejich rodinným příslušníkům v Číně bylo vykonavatelů zákona v různých částech Číny řečeno, že „smrt členů Falun Gongu se počítá za sebevraždu a jejich těla okamžitě putují do kremační pece."

3) Podněcování nenávisti

Falun Gong je v Číně odlidšťován slovem i činem. Politika podněcování mas je namířena na ospravedlnění pronásledování, rekrutování jeho účastníků a předcházení opozici. Slovník, jaký používá tato kampaň, namířená proti určité

skupině lidí, se stal předzvěstí a charakteristickým znakem vážného porušování lidských práv této skupiny obyvatelstva.

Podle Amnesty International přijala čínská vláda tři strategie na rozdrčení Falun Gongu: násilí proti praktikujícím, kteří se odmítnou vzdát své víry; "vymývání mozků", kdy jsou lidé nuceni, aby se Falun Gongu vzdali a odmítli ho, a efektivnější mediální kampaň na obrácení veřejného mínění proti Falun Gongu. ³

Mediální kampaň zdůrazňovala incident ze 23. ledna 2001, kdy se pět osob vládou označených za praktikující Falun Gongu, včetně 12leté dívky a její matky, údajně zapálilo na náměstí Tchien-an-men. Státní média opakovaně vysílala šokující obrázky hořícího dívčího těla a materiál namířený na diskreditaci skupiny v návaznosti na incident, který podle zpráv obrátil veřejné mínění proti Falun Gongu. Existuje vážné podezření, že ve skutečnosti byl celý incident zinscenován vládou.

³ <http://web.amnesty.org/library/Index/engASA170282001>

Podněcování k nenávisti není dost specifické, aby určilo, jakou formu pronásledování převezme, ale propaguje jakékoli a všechny útoky nejhoršího druhu. Bylo by obtížné si představit pravdivost obvinění, která jsme slyšeli, kdyby neexistovala nenávistná propaganda tohoto druhu. Jakmile jsou lidé podněcováni tímto způsobem, fakt, že se zapojí do takového jednání vůči Falun Gongu – odebrání orgánů lidem a jejich zabíjení v tomto procesu – není nepravděpodobný.

4) Hromadné zatýkání

Navzdory mediální kampani, stovky tisíc mužů a žen cestovaly téměř denně do Pekingu, lidé zde protestovali nebo rozbalovali transparenty, volající po legalizaci skupiny. ⁴ Autorka Jennifer Cengová, původem z Pekingu a nyní žijící v Austrálii, potvrzuje, že se jí podařilo získat utajené informace o přibližně 830 000 zatčených stoupenců Falun Gongu před dubnem 2001.

Velké množství stoupenců Falun Gongu, tajně držených ve vazbě na dobu neurčitou, samo o sobě nedokazuje obvinění, ale v opačném případě - neexistence takového zdroje zadržených by podkopala věrohodnost obvinění. Extrémně velké množství lidí vystavených rozmarům a moci státu bez možnosti jakékoli obhajoby svých práv poskytuje potenciální zdroj pro nedobrovolný odběr orgánů.

⁴ "Few Members of Large Sect to Face Trial, Beijing Says", The New York Times, December 2, 1999, http://www.cesnur.org/testi/falun_023.htm nebo

"Failure admitted in crackdown", South China Morning Post, April 22, 2000 By Willy Wo-Lap Lam

5) Represe

Jako součást potlačení Falun Gongu prezident Ťiang vytvořil zvláštní kancelář, úřad 6-10 ^{5,6}, který měl být hlavní zbraní v útoku proti Falun Gong. Síť těchto úřadů vznikla v každé provincii, městě, okrese, při každé univerzitě, vládním úřadu a státem vlastněném podniku. Ťiang mu dal za úkol „vyhladit“ Falun Gong ⁶. To zahrnovalo posílání mnoha tisíců praktikujících do věznic a pracovních táborů počínaje létem 1999. Zpráva Státního úřadu USA o Číně z roku 2005 ⁷, například poukazuje na to, že čínská policie provozuje stovky záchytných center, z nichž 340 slouží na převýchovu prací a dokáže pojmout asi 300 000 osob. Zpráva uvádí, že počet

praktikujících Falun Gongu zemřelých ve vazbě se odhaduje od několika set do několika tisíc.

Zvláštní zpravodaj Spojených Národů pro mučení nedávno vydal zprávu , ve které uvádí, že "od roku 2000 oznámili zvláštní zpravodaj a jeho předchůdci vládě ČLR zprávy o 314 případech údajného mučení. Tyto případy se týkaly více než 1 160 jednotlivců." a „K tomuto počtu je třeba navíc vzít v potaz kauzu zaslanou v r. 2003 (E/CN.4/2003/68/Add.1 odst. 301), popisující do detailu špatné zacházení a mučení tisíců praktikujících Falun Gongu."

Navíc zpráva uvádí, že 66% obětí údajného mučení a špatného zacházení tvořili praktikujícími Falun Gongu, zbývající oběti představují Ujguři (11%), prostitutky (8%), Tibeťané (6%), obhájci lidských práv (5%), političtí disidenti (2%) a ostatní (osoby nakažené HIV/AIDS a členové náboženských skupin 2%).

Místní vlády dostaly neomezenou moc realizovat rozkazy Pekingu z r. 1999 a později. To zahrnuje početné zinscenované pokusy demonstrovat čínské veřejnosti, že praktikující páchají sebevraždy sebeupálením, zabíjí a mrzačí své rodinné příslušníky a odmítají lékařskou péči. Postupem času dosáhla tato kampaň kýženého účinku a mnoho (ne-li většina) obyvatel Číny přijalo názor ČKS na Falun Gong. Až později v roce 1999 přijal Národní lidový kongres nové zákony, mířící retroaktivně na Falun Gong. Ty legalizovaly dlouhý seznam nezákonných zákroků proti jeho členům.

⁵ Příloha 6, (7. červen, 1999) "Proslov soudruha Ťiang Ce-mina na schůzi Politbyra UV ČKS ohledně urychlení řešení a vyřešení problému 'FALUN GONG'"

⁶ H. CON. RES. 188, CONCURRENT RESOLUTION, U.S <http://thomas.loc.gov/cgi-bin/query/z?c107:hc188>:

⁷ U.S. Department of State 2005 Country Reports on Human Rights Practices – China, March 8, 2006. (<http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2005/61605.htm>)

⁸ U.N. Commission on Human Rights: Report of the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, Manfred Nowak, on his Mission to China from November 20 to December 2, 2005 (E/CN.4/2006/6/Add.6), March 10, 2006. (<http://www.ohchr.org/english/bodies/chr/docs/62chr/ecn4-2006-6-Add6.doc>)

Část tiskové zprávy z pekingské redakce Washington Post o celá dvě léta později (5. srpna 2001) ⁹ popisuje krutost metod, jaké proti Falun Gongu používá úřad 6-10 a další agenti režimu:

"Na policejní stanici v západním Pekingu byl Ou-jiang svlečen do naha a pět hodin vyslýchán. ,Když jsem neodpověděl správně, tedy, když jsem neřekl ,ano', dostal jsem ránu elektrickým obuškem,' řekl. Pak byl převezen do pracovního tábora na západním předměstí Pekingu. Tam mu dozorcí přikázali stát čelem proti zdi. Když se pohnul, dali mu šok obuškem. Když padl na zem vyčerpáním, dávali mu šoky..."

"(Později) byl předveden před skupinu zadržených praktikujících Falun Gongu, kde za dohledu videokamer ještě jednou odmítl kohokoli ze skupiny identifikovat. Ou-jiang opustil vězení a vstoupil do třídy vymývání mozků. Po dvaceti dnech diskutování o Falun Gongu 16 hodin denně, měl 'promovat'. ,Byl a je na mě činěn ohromný nátlak,' řekl. ,Za poslední dva roky jsem viděl to nejhorší, co člověk dokáže. Opravdu jsme ta nejhorší zvířata na Zemi.'"

Ownby poznamenal, že organizace pro lidská práva „jednohlasně odsoudily brutální kampaň proti Falun Gongu v Číně a mnoho vlád po celém světě, včetně kanadské, vyjádřilo své obavy.“ Citoval zprávu Amnesty International z roku 2000, která říká, že “od začátku pronásledování v červenci 1999 77 praktikujících Falun Gongu za podezřelých okolností zemřelo ve vazbě nebo krátce po propuštění.”²

⁹ Washington Post Foreign Service, "Torture Is Breaking Falun Gong: China Systematically Eradicating Group," John Pomfret and Philip P. Pan, August 5, 2001. (<http://www.washingtonpost.com/ac2/wpdyn?pagename=article&node=&contentId=A33055-2001Aug4>)

6) Neidentifikovaní a zmizelí

Vazební zadržení z řad Falun Gongu, přestože v některých ohledech šlo jen o obvyklou čínskou represi, jejíž byl Falun Gong nešťastným cílem, měla zvláštní rysy. Praktikující Falun Gongu, kteří přicházeli z celé země na náměstí Tchien-an-men v Pekingu apelovat a protestovat, byli zatýkáni. Ti, kdo odhalili svou identitu zatýkajícím byli odvázeni do svých bydlíšť. Jejich rodinní příslušníci nesli zodpovědnost za jejich aktivity v souvislosti s Falun Gongem a byly nuceni se připojit k úsilí donutit dotyčné, aby se Falun Gongu vzdali. Vedoucí jejich pracovišť, spolupracovníci, vedoucí místních zastupitelstev byli bráni na zodpovědnost a trestáni za to, že dotyčný šel do Pekingu apelovat nebo protestovat.

Aby bránili své rodiny a předešli nepřátelství lidí v místě svého bydliště, mnoho zadržených z Falun Gong odmítlo prozradit svou identitu. Výsledkem byla rozsáhlá vězeňská populace lidí, jejichž identita byla úřadům neznámá. Stejně tak nikdo, kdo tyto lidi znal, nevěděl, kde jsou.

Přestože se tímto odmítnutím identifikace chtěli tito lidé bránit, mohlo mít opačný efekt. Je jednodušší zničit člověka, o kterém jeho rodina neví, kde je, než člověka, o němž rodina ví. Tato populace tvoří výjimečně nechráněnou skupinu lidí, dokonce i na čínské poměry. S touto populací neidentifikovaných bylo zacházeno obzvláště zle. Byli také přesouváni v rámci čínského vězeňského systému z důvodů, které zadrženým nebyly objasněny.

Byli tito lidé z Falun Gongu předmětem odebírání orgánů? Samotná existence této blíže neurčené vězeňské populace nepotvrzuje, že to tak je. Avšak jsou-li obvinění pravdivá, její existence poskytuje snadné vysvětlení zdroje orgánů. Tito lidé se mohli jednoduše ztratit, aniž by se o tom kdokoli mimo vězeňský systém dozvěděl. Informace o této skupině neidentifikovaných jsou jednou z příloh této zprávy.

Ve skutečnosti je mnoho nezvěstných praktikujících Falun Gongu. Příloha k této zprávě předkládá důkazy o těchto zmizeních. Kdyby byl každý praktikující přítomen a podal vysvětlení, tato obvinění by byla vyvrácena. Ale člověk se může ztratit z mnoha různých důvodů. Tato zmizení jsou porušováním lidských práv, za které by Čína měla nést zodpovědnost. Ale nejde nutně o toto porušování lidských práv.

Existují všechny důvody, proč věřit, že je čínská vláda zodpovědná za zmizení mnoha praktikujících Falun Gongu. Tato zmizení nedokazují obvinění, kterým Čína čelí, ale stejně jako mnoho jiných faktorů, které jsme zvážili, jsou s těmito obviněními v souladu.

7) Zdroje pro transplantace

Proběhlo o mnoho více transplantací, než je identifikovatelných zdrojů. Víme, že některé orgány pocházejí od popravených vězňů. Velmi malé množství pochází od dobrovolných rodinných dárců. Ale tento výčet zdrojů zanechává v celkových součtech ohromné mezery. Počet popravených vězňů a dobrovolných zdrojů se vůbec neblíží počtu transplantací.

Počet popravených vězňů sám o sobě není veřejný. Operujeme pouze s odhady, uvedenými v jedné z příloh. Tyto odhady, vezmeme-li do úvahy celkové počty poprav na světě, jsou sice nesmírně vysoké, ale nijak se nepřibližují počtu provedených transplantací. Nejméně 98% procent orgánů pro transplantace pochází od někoho jiného, než od rodinných dárců. ¹⁰ V případě ledvin, například, jen 227 z 40 393 transplantací – kolem 0,6 % - provedených mezi lety 1971 a 2001, mělo za zdroj rodinné dárce ¹¹. Číňané z kulturních důvodů nejsou ochotni darovat po smrti své orgány. V Číně zatím neexistuje žádný systém dárcovství orgánů ^{12 10}.

¹⁰ <http://www.transplantation.org.cn/html/2006-04/467.html> Life weekly, 2006-04-07

Archivovaná stránka:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fwww.transplantation.org.cn%2Fhtml%2F2006-04%2F467.html+%&x=26&y=11>

¹¹ <http://www.chinapharm.com.cn/html/xxhc/2002124105954.html> China Pharmacy Net, 2002-12-05

Archivovaná stránka:

<http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.chinapharm.com.cn/html/xxhc/2002124105954.html>

Čínská vláda připustila používání orgánů popravených vězňů teprve minulý rok ^{13 14}, přestože jde o praxi starou mnoho let. Režim v minulosti nekladl žádné překážky a nijak nebránil obchodování s orgány “nepřátel státu”.

Podle záznamů AI ¹⁵ byl průměrný počet popravených vězňů mezi lety 1995 a 1999 1680 za rok. Mezi lety 2000 a 2005 to bylo 1616 za rok. Čísla se měnila rok od roku, ale celkový průměr v období před a po začátku pronásledování Falun Gongu zůstal stejný. Popravy nemohou vysvětlit nárůst transplantací orgánů v Číně od začátku pronásledování Falun Gongu.

Podle veřejných záznamů došlo v Číně přibližně ke 30 000 ¹⁶ transplantací před rokem 1999 a kolem 18 500 ^{16 17} v šestiletém období 1994 až 1999. Profesor Ping-ji Ší, zástupce předsedy Čínské lékařské transplantační asociace, řekl, že do roku 2005 jich proběhlo celkem 90 000 ¹⁸, což znamená asi 60 000 v období šesti let mezi lety 2000 a 2005 od začátku pronásledování Falun Gongu.

¹² http://www.chinadaily.com.cn/china/2006-05/05/content_582847.htm (2006-05-05, China Daily) English

Archivovaná stránka:

http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.chinadaily.com.cn/china/2006-05/05/content_582847.htm

¹³ "China to 'tidy up' trade in executed prisoners' organs," The Times, December 03, 2005

<http://www.timesonline.co.uk/article/0,,25689-1901558,00.html>

¹⁴ "Beijing Mulls New Law on Transplants of Deathrow Inmate Organs",

<http://caijing.hexun.com/english/detail.aspx?issue=147&sl=2488&id=1430379> Caijing Magazine/Issue:147, Nov 28 2005

¹⁵ Přehled výročních zpráv AI: <http://www.amnesty.org/ailib/aireport/index.html>, zde si můžete vyvolat zprávy za jednotlivé roky.

¹⁶ <http://www.biotech.org.cn/news/news/show.php?id=864> (China Biotech Information Net, 2002-12-02)

<http://www.chinapharm.com.cn/html/xxhc/2002124105954.html> (China Pharmacy Net, 2002-12-05)
Archivovaná stránka:
<http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.chinapharm.com.cn/html/xxhc/2002124105954.html>
<http://www.people.com.cn/GB/14739/14740/21474/2766303.html> (People's Daily, 2004-09-07, from Xinhua News Agency)

Dalších identifikovatelných zdrojů orgánů pro transplantace, dobrovolných rodinných dárců a klinicky mrtvých, bylo vždy nepatrné množství. V roce 2005 bylo v celé zemi provedeno 0,5% transplantací s příbuzným pacienta v roli dárce¹⁹. Celkový počet klinicky mrtvých dárců v celé Číně za všechna období je 9 do března 2006^{19 20}. Nejsou žádné náznaky, že by se v posledních letech znatelně zvýšil počet lidí v těchto kategoriích. Dá se usuzovat, že identifikované zdroje orgánů pro 18 500 transplantací v šestiletém období mezi lety 1994 a 1999 poskytly stejný počet orgánů pro transplantace v dalších šesti letech od r. 2000 do r. 2005. To znamená, že zdroje orgánů u 41 500 transplantací mezi lety 2000 a 2005 zůstávají nevysvětleny.

Odkud se vzaly orgány pro 41 500 transplantací? Obvinění z odebírání orgánů praktikujícím Falun Gongu poskytuje odpověď.

A znovu, tento nesoulad v počtech neurčuje, že obvinění z odebírání orgánů praktikujícím Falun Gongu jsou pravdivá. Ale v opačném případě by úplné vysvětlení původu všech orgánů obvinění vyvracelo. Pokud by se daly zdroje všech orgánů dohledat a měly původ buď u dobrovolných dárců nebo popravených vězňů, pak by bylo obvinění, týkající se Falun Gongu, vyvráceno. Takové dohledání však není možné.

¹⁷ "The Number of Renal Transplant (Asia & the Middle and Near East)1989-2000,"Medical Net (Japan),

http://www.medi-net.or.jp/tcnet/DATA/renal_a.html

¹⁸ <http://www.transplantation.org.cn/html/2006-03/394.html> (Health Paper Net 2006-03-02)

Archivovaná stránka:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fwww.transplantation.org.cn%2Fhtml%2F2006-03%2F394.html+%&x=32&y=11>

¹⁹ "CURRENT SITUATION OF ORGAN DONATION IN CHINA FROM STIGMA TO STIGMATA", Abstract, The World Transplant Congress, <http://www.abstracts2view.com/wtc/> Zhonghua K Chen, Fanjun Zeng, Changsheng Ming, Junjie Ma, Jipin Jiang. Institute of Organ Transplantation, Tongji Hospital, Tongji Medical College, HUST, Wuhan, China.

http://www.abstracts2view.com/wtc/view.php?nu=WTC06L_1100&terms=

²⁰ <http://www.transplantation.org.cn/html/2006-03/400.html> , (Beijing Youth Daily, 2006-03-06)

Odhady počtů popravených v Číně jsou mnohem vyšší než zveřejněné záznamy o popravách. Čína nepodává žádné oficiální zprávy o statistikách popravených, což ponechává celková čísla otevřená odhadům.

Jednou z technik těch, kteří se odhady zabývají, je použití záznamů o transplantacích. Protože je známo, že alespoň některé transplantace jsou prováděny za použití orgánů popravených vězňů a rodinných dárců je velice málo, někteří analytici odvozují z počtu transplantací, že se zvýšil počet poprav. Tato logika není přesvědčivá. Člověk nemůže odhadovat počet poprav podle transplantací, pokud popravky nejsou jediným údajným zdrojem pro transplantace. Současně jsou praktikující Falun Gongu dalším údajným zdrojem. Není možné vyvodit, že tito lidé nejsou zdrojem orgánů pro transplantace z počtu poprav, když je počet poprav odvozen od počtu transplantací.

Před rokem 1999 bylo v Číně v provozu údajně jen 22²¹ center pro transplantaci jater, ve srovnání s celými 500 v půli dubna 2006^{22 12}. V celé Číně proběhlo do roku 1998 celkem 135 transplantací jater, což kontrastuje s více než 4 000¹⁸ v samotném roce 2005. U ledvin je tento rozdíl také znatelný (3 596¹¹ v r. 1998 a téměř 10 000¹⁸ v r. 2005).

²¹ <http://unn.people.com.cn/GB/channel413/417/1100/1131/200010/17/1857.html> (People's Daily Net and Union News Net, 2000-10-17). Archivováno na: <http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://unn.people.com.cn/GB/channel413/417/1100/1131/200010/17/1857.html>

²² Podle náměstka ministra zdravotnictví, pana Chuang Ťie-fu, <http://www.transplantation.org.cn/html/2006-04/467.html> (Lifeweekly, 2006-04-07). Archivováno na: <http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fwww.transplantation.org.cn%2Fhtml%2F2006-04%2F467.html+%&x=26&y=11>

Tento nárůst transplantací orgánů jde v Číně souběžně s eskalací pronásledování Falun Gongu. Současný nárůst sám o sobě nedokazuje obvinění, ale je s nimi v souladu. Kdyby tato paralela neexistovala, její hypotetická neexistence by podkopala důvěryhodnost obvinění.

8) Krevní testy

Víme, že praktikujícím Falun Gongu jsou v záchytných centrech systematicky prováděny krevní testy. Slyšeli jsme takové množství výpovědí, že nemáme nejmenší stín pochybnosti o tom, že tyto testy probíhají. Proč se to děje?

Praktikujícím samotným to není řečeno. Je nepravděpodobné, že by testy sloužily zdravotním účelům. Zaprvé, není nutné dělat lidem systematicky krevní testy jen v rámci zdravotní prevence. Za druhé, zdraví zadržovaných praktikujících Falun Gongu je poškozováno tolika dalšími způsoby... Je nemyslitelné, že by vyšší místa prováděla krevní testy lidem z Falun Gongu jako preventivní zdravotní opatření.

Krevní testy jsou předpokladem pro transplantaci orgánu. Dárce musí odpovídat příjemci, aby protilátky příjemce neodmítly dárcův orgán.

Samotný tento fakt o krevních testech nestanovuje, že dochází k odebírání orgánů praktikujícím Falun Gongu. Kdyby byl opak pravdou a ke krevním testům nedocházelo, obvinění by byla vyvrácena. Rozsáhlé krevní testy zadržovaných praktikujících Falun Gongu zamezují, aby byla vznesená obvinění takto vyvrácena.

9) Mrtvá těla s chybějícími orgány

Řada rodinných příslušníků praktikujících Falun Gongu, kteří zemřeli ve vazbě, podala zprávy o mrtvých tělech svých blízkých s chirurgickými ranami a chybějícími částmi těl. Úřady neposkytly žádné logické vysvětlení těchto zohavených těl. Důkazní materiály, týkající se znetvořených těl, jsou jednou z příloh této zprávy.

Známe jen několik příkladů těchto zohavených těl. Nemáme žádné oficiální vysvětlení, proč byla zohavena. Jejich zmrzačení koresponduje s odebíráním orgánů. Jinak nemůžeme ani hádat, proč by byla těla zohavena a proč by byly jejich části odejmuty.

10) Výpověď

Setkali jsme se se svědkyní, která vypověděla, že se jí manžel svěřil s tím, že přibližně 2 000 zajatců z Falun Gongu, kteří byli pod vlivem anestetik, osobně odebral oční rohovky. Toto se mělo stát na severovýchodě Číny během dvou let do října 2003, kdy v této praxi odmítl pokračovat. Chirurg své ženě objasnil, že žádný z "dárců" rohovek operaci nepřežil, protože další chirurgové odebrali jiné zdravé orgány a všechna těla pak byla spálena. Tato žena není praktikující Falun Gongu. Její výpověď tvoří nepřímé svědectví. Tato žena nevypovídá o něčem, co sama dělala, její výpověď se vztahuje k hrůznému přiznání, které učinil její manžel.

Prohlášení této svědkyně je třeba zhodnotit na základě její důvěryhodnosti, čímž se bude tato zpráva zabývat dále. Zde můžeme říct, že tato výpověď, je-li možné jí uvěřit, sama o sobě ustanovuje obvinění.

11) Doznání

Jeden z nás naslouchal za pomoci certifikovaného čínsko-anglického překladatele citovaným nahrávkám telefonních rozhovorů mezi úředníky a volajícími z komunit Falun Gongu v Kanadě a Spojených státech. Byly nám poskytnuty ověřené kopie příslušných prepisů v mandarínské čínštině a angličtině. Přesnost překladů částí telefonátů, použitých v této zprávě, je ověřena certifikovaným překladatelem, panem C. Y., oficiálním tlumočnickem vlády provincie Ontario. Potvrdil, že naslouchal nahrávkám rozhovorů, na které se odvoláváme v této zprávě, přečetl prepisy v čínštině a jejich anglické překlady a ověřil, že prepisy jsou korektní a překlad přesný. Původní nahrávky telefonátů jsou rovněž k dispozici. Jeden z nás se 27. května 2006 setkal se dvěma volajícími v Torontu, aby probral směrování, čas, nahrávání, přesnost překladu z čínštiny do angličtiny a další okolnosti telefonátů.

Jedna z volajících, „paní M“, která nebude identifikována, aby se předešlo riziku újmy jejím rodinným příslušníkům, kteří jsou stále v Číně, bude dále uváděna jako M. Řekla jednomu z nás, že zkraje března 2006 se jí podařilo spojit s Úřadem veřejné bezpečnosti v Šan-si. Respondent jí tam řekl, že mladí a zdraví vězni jsou vybíráni ze zadržených jako dárci orgánů. Pokud se dotyčného nepodaří obelstít, aby poskytl vzorek krve, nutný k úspěšné realizaci transplantace, úředník otevřeně řekl, že zaměstnanci kanceláře odeberou vzorek násilím.

V březnu 2006 (18. a 19.3.) hovořila M s představitelem očního oddělení Nemocnice lidově osvobozené armády v Šen-jangu na severovýchodě Číny. Přestože nebyla schopna zaznamenat celý rozhovor, v jejích poznámkách je, že se osoba identifikovala jako primář oddělení a ten následně uvedl, že zařízení provedlo „mnoho operací rohovky“ a dodal, „také máme čerstvé rohovky.“ Na otázku, co to znamená, primář odpověděl: „...právě odebrané z těl.“

Ve Vojenské nemocnici 301 v Pekingu řekla v dubnu 2006 jedna lékařka paní M, že sama prováděla transplantace jater a dodala, že zdroj orgánů je "státní tajemství" a kdokoli by zdroj odhalil, by "mohl být označen za nezpůsobilého operace provádět."

Druhá vyšetřovatelka Světové organizace na vyšetření pronásledování Falun Gongu volala z území Spojených států a bude dále nazývána N. N volala do přibližně třiceti nemocnic, záchytných center a soudů po celé Číně a pořídila záznamy, na kterých řada účastníků telefonních hovorů připouští používání orgánů praktikující Falun

Gongu. Její metody, překlad atd. se podle nás (naš zástupce se s paní N setkal 27. května), zakládají na stejné bázi jako u M a byly námi přijaty za přesný přepis toho, co bylo řečeno po telefonu. Na záznamech jejich rozhovorů pracoval tentýž akreditovaný překladatel.

Doznání nemocnic a záchytných center v telefonních rozhovorech ORGÁNY OD FALUN GONGU JSOU STÁLE K DISPOZICI

Přiznání záchytného centra Mi-t'iang:

V roce 2006, 8. června, úředník Městského záchytného centra Mi-t'iang v provincii Chej-lung-t'iang připustil, že centrum v oné době má přinejmenším pět nebo šest mužských vězňů z Falun Gongu mladších 40 let k dispozici jako "dárce" orgánů. Pan Li z tohoto centra také prozradil detaily postupu výběru zajatců z řad praktikujících Falun Gongu, jako dárců orgánů pro nemocnice:

1. Nikoli nemocnice, ale přímo toto záchytné centrum v této době samo vybíralo poskytovatele orgánů.
2. Ředitel záchytného centra Cchuej byl v době rozhovoru kontaktní osobou ve věci poskytovatelů orgánů.
3. Vězňům, vybraným jako poskytovatelé orgánů, bude odebrána krev a tito vězni neznají důvod krevních testů.
4. Záchytné centrum má různé způsoby, jak získat krevní vzorek od vzdorujících "dárců".

Šang-chajská nemocnice Čung-šan:

Doktor v této nemocnici v půli března tohoto roku řekl, že všechny jejich orgány pocházejí od praktikujících Falun Gongu.

Nemocnice Čchien-fuo-šan v Šan-tungu:

Doktor v této nemocnici v březnu naznačil, že má orgány od osob z Falun Gongu a dodal, že v dubnu by mělo být "více takových těl..."

Nemocnice Min-cu v Nan-ningu:

V květnu dr. Lu z této nemocnice řekl, že orgány od praktikujících Falun Gongu nejsou z jeho pozice dostupné a doporučil volající obrátit se na Kuang-čou s žádostí o orgány. Připustil také, že dříve chodil do věznic vybírat zdravé osoby z Falun Gongu ve věku kolem třiceti let, aby poskytli své orgány.

Lékařská universita Čeng-čou v provincii Che-nan:

V půli března tohoto roku dr. Wang z tohoto centra souhlasil, že „vybíráme samé mladé a zdravé ledviny..."

Nemocnice Vojenské oblasti Kuang-čou:

Dr. Ču z této nemocnice v dubnu tohoto roku řekl, že má nějaké ledviny typu B od Falun Gongu, ale bude mít "několik dodávek" před 1. květnem a pak zřejmě nic do 20. května nebo déle.

Orientální transplantační centrum:

Vedoucí lékař z tohoto centra Sung v půli března tohoto roku nabídl, že jeho nemocnice má více než deset "bijících srdcí." Když se volající zeptala, zdali tím myslí "živá těla", Sung odpověděl, "Ano, přesně tak."

Wu-chanská městská nemocnice Tchung-ťi:

Úředník v této nemocnici o dva týdny později řekl volajícím, že pro jeho instituci "(to) není problém", když volající řekla: „...doufáme, že poskytovatelé ledvin jsou živí. Pohlížíme se po transplantacích za živa za použití vězňů, například, za použití živých těl vězňů, kteří praktikují Falun Gongu, je to možné?“

Záchytná centra a soudy:

První záchytné centrum města Čchin-chuang-tao

Úředník v tomto centru řekl volajícím v půli května tohoto roku, že by měla volat Střední lidový soud, aby dostala ledviny od lidí z Falun Gongu.

Střední lidový soud v Čchin-chuang-tao

Tentýž den úředník Středního lidového soudu řekl, že nemají žádné ledviny z Falun Gongu, ale dříve je měli, konkrétně v r. 2001.

První kancelář vyšetřovatele Lidového soudu v Ťin-čou

V květnu tohoto roku úředník soudu řekl volajícím, že přístup k ledvinám z Falun Gongu v současné době závisí na "kvalifikaci" zájemců.

Následuje mapka Číny, která ukazuje, kde personál nemocnic a záchytných zařízení poskytl přiznání telefonním vyšetřovatelům:



Většina výtahů z telefonních hovorů je v příloze. Pro ilustrační účely následují výňatky ze tří rozhovorů:

**(1) Záchytné centrum města Mi-t'iang,
provincie Chei-lung-t'iang (8. června 2006):**

M: „Máte poskytovatele [orgánů] z Falun Gongu? ...”

Li: „Měli jsme, ano.”

M: „... a co teď?”

Li: „... Ano.”

.....

M: „Můžeme si přijít vybrat nebo nám je přímo poskytnete?”

Li: „Poskytneme vám je.”

M: „A co cena?”

Li: „Tu probereme, až se dostavíte.”

.....

M: „Kolik [poskytovatelů z Falun Gongu] máte mladších 40 let?”

Li: „Docela dost.”

M: „Jsou to muži, nebo ženy?”

Li: „Muži.”

.....

M: „Tedy, co se týče ... [vězňených] mužů z Falun Gongu, kolik jich máte?”

Li: „Sedm, osm, teď máme [určitě] pět až šest.”

M: „Jsou z venkova, nebo z města?”

Pan Li: „Z venkova.”

**(2) Nemocnice Min-cu města Nan-ning
v autonomní oblasti Kuang-si (22. května 2006):**

M: „...Můžete sehnat orgány od praktikujících Falun Gongu?”

Dr. Lu: „Dovolte mi říci, že nemáme, jak [je] sehnat. V Kuang-si je teď dost obtížně je opatřit. Pokud nemůžete čekat, doporučuji vám jít do Kuang-čou, protože pro ně je velmi snadné dostat orgány. Mohou je shánět po celé zemi. Když provádí transplantaci jater, mohou pro vás zároveň dostat ledvinu, takže je to pro ně velmi snadné. Mnoho oblastí, kde je nedostatek orgánů, se na ně obrací o pomoc.”

M: „Proč je pro ně snadné je dostat? ...”

Lu: „Protože jsou významná instituce. Kontaktují soudní systém jménem celé university.”

M: „Pak tedy používají orgány od praktikujících Falun Gongu?”

Lu: „Správně...”

M: „... Ty, co jste používali dřív [orgány od praktikujících Falun Gongu], byly ze záchytných center nebo věznic?”

Lu: „Z věznic.”

M: „... A bylo to od zdravých praktikujících Falun Gongu...?”

Lu: „Správně. Vybírali jsme ty dobré, protože zabezpečujeme kvalitu našich operací.”

M: „To znamená, že vybíráte orgány sami.”

Lu: „Správně...”

.....

M: „Jak je obvykle starý dodavatel orgánu?”

Lu: „Kolem třiceti.”

M: „... Chodíte je do vězení vybírat osobně?”

Lu: „Správně. Musíme je vybírat.”

M: „Co když si vybraný nechce nechat odebrat krev?”

Lu: „Určitě nás to nechá udělat.”

M: „Jak?”

Lu: „Určitě najdou způsob. Proč se staráte? Tyhle věci by vás neměly zajímat. Mají své postupy.“

M: „Víte ten člověk, že jeho orgán bude odebrán?“

Lu: „Ne, neví.“

(3) Orientální transplantační centrum (nebo také 1. Tchien-t'inská centrální nemocnice), město Tchien-t'in, (15. března 2006):

N: „Je to vrchní lékař Sung?“

Sung: „Ano, mluvte prosím.“

.....

N: „Její doktor jí řekl, že ledviny jsou dost dobré, protože [poskytovatel] prakticoval ... Falun Gong.“

Sung: „Samozřejmě. Všichni, co máme, dýchají a mají puls... Doteď jsme letos měli více než deset ledvin, více než deset takových ledvin.“

N: „Více než deset takových ledvin? Myslíte z živých těl?“

Sung: „Ano, je to tak.“

12) Čekací lhůty

Webové stránky čínských nemocnic inzerují krátké čekací lhůty na transplantace orgánů. Transplantace orgánů z dárců, kteří jsou delší dobu po smrti, není možná, protože takové orgány jsou znehodnoceny. Vezmeme-li tyto informace, které nemocnice propaguje jako pravdivé, říkají nám, že existuje řada živých lidí, kteří jsou téměř na požádání k dispozici jako zdroje orgánů.

Čekací lhůty pro čekatele na transplantace orgánů se v Číně zdají být mnohem kratší, než kdekoli jinde. Webová stránka Čínského mezinárodního centra transplantační asistence říká: „Může trvat jen týden, najít vhodného dárce (ledviny), maximálně jeden měsíc...“²³. A pokračuje dále: „Když něco nebude v pořádku s orgánem dárce, pacientovi bude dána možnost přijmout nabídku jiného orgánu a do týdne podstoupit další operaci.“²⁴ Stránka Orientálního transplantačního centra na počátku dubna 2006 tvrdila, že „průměrná čekací doba (na vhodná játra) je dva týdny“²⁵. Webová stránka šang-chajské nemocnice Čchang-čeng říká: „...průměrná čekací doba na dodávku jater je pro pacienty jeden týden“²⁶.

²³ <http://en.zoukiishoku.com/list/qa2.htm>

Archivovaná stránka:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fen.zoukiishoku.com%2Flist%2Fqa2.htm&x=19&y=11>

²⁴ <http://en.zoukiishoku.com/list/volunteer.htm> Archivováno na:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fen.zoukiishoku.com%2Flist%2Fvolunteer.htm+&x=8&y=9>

²⁵ Úvodní stránka byla pozměněna. Archivovaná stránka je na:

http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.ootc.net/special_images/ootc1.png

Naproti tomu, průměrná čekací doba na ledvinu v Kanadě byla 32,5 měsíce v r. 2003 a v provincii Britská Kolumbie to bylo dokonce déle, 52,5 měsíce²⁷. Je-li doba, po kterou lze zachovat ledvinu (jak je uváděno), 24 - 48 hodin a u jater 12 hodin²⁸, přítomnost velké zásobárny živých „dárců“ ledvin a jater musí být jediný způsob, jak čínská transplantační centra mohou zaručit tak krátké čekací doby svým zákazníkům. Tyto překvapivě krátké čekací doby inzerované pro perfektně vyhovující orgány by napovídaly na existenci počítačového systému porovnávání vzorků pro transplantace a ohromné zásobárny potenciálních „dárců“.

Inzeráty nejmenují praktikující Falun Gongu jako zdroj těchto orgánů, ale přitom neexistují žádné jiné identifikované zdroje. I když skutečnost, že praktikující Falun Gong slouží jako zdroj těchto orgánů, je jen v rovině obvinění, je to jediné obvinění, které bylo vzneseno. Žádná jiná skupina nyní žijících lidí (početně dostačující na pokrytí velkého množství žádaných a poskytnutých transplantací v Číně) nebyla označena za zdroj orgánů.

13) Usvědčující informace na webových stránkách

Některé materiály dostupné na webových stránkách různých transplantačních center v Číně před 9. březnem (kdy se obvinění z rozsáhlého odebírání orgánů objevila v kanadských a jiných světových médiích) přispívají k obvinění. Pochopitelně, velká část jich byla odstraněna. Tyto komentáře se tedy vztahují pouze ke stránkám, které je stále možné nalézt v archivech. Umístění stránek je uvedeno buď v komentářích nebo v poznámkách pod čarou. Překvapivé množství sebe-obviňujících materiálů bylo stále k dispozici internetovým prohlížečům i na konci června 2006. Vybereme zde jen čtyři příklady:

²⁶ <http://www.transorgan.com/apply.asp> Archivováno na : <http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fwww.transorgan.com%2Fapply.asp&x=15&y=8>

²⁷ Canadian Organ Replacement Register, Canadian Institute for Health Information, (http://www.cihi.ca/cihiweb/en/downloads/CORR-CST2005_Gill-rev_July22_2005.ppt), July 2005

²⁸ Donor Matching System, The Organ Procurement and Transplantation Network (OPTN) <http://www.optn.org/about/transplantation/matchingProcess.asp>

(1) Webová stránka Čínského mezinárodního centra sítě transplantační asistence (<http://en.zoukiishoku.com/>) (město Šen-jiang)

Tato webová stránka, uváděla 17. května 2006 ve své anglické verzi (čínská verze se evidentně ztratila po 9. březnu), že centrum bylo zřízeno v r. 2003 při První fakultní nemocnici Čínské lékařské university "...speciálně pro zahraniční přátele. Většina pacientů je z celého světa." První věta úvodní stránky ²⁹ říká, že „Poskytovatele orgánů lze najít okamžitě!“ Na další stránce ³⁰ stejného serveru je prohlášení: „...počet transplantačních operací ledviny dosahuje v celé zemi ročně 5 000. Tolik transplantačních operací probíhá díky podpoře čínské vlády. Nejvyšší lidový soud, úředníci nejvyššího soudu, policie, justice, oddělení zdravotnictví a civilní administrace společně vydali zákon, aby zajistili, že dárcovství orgánů je podporováno vládou. To je světová rarita.“

V sekci 'otázky a odpovědi' na této stránce čteme:

„Před transplantací živé ledviny zajistíme funkčnost ledviny dárce... Je to tedy mnohem bezpečnější, než v jiných zemích, kde orgán nepochází od živého dárce.“ ³¹
Otázka: „Pocházejí orgány pro transplantaci slinivky od klinicky mrtvých pacientů?“
„Odpověď: Naše orgány nepocházejí od klinicky mrtvých, protože stav orgánu by nemusel být dobrý.“ ³²

²⁹ Původní stránka byla pozměněna. Starší verzi je možné nalézt v internetovém archivu:

<http://web.archive.org/web/20050305122521/http://en.zoukiishoku.com/>

³⁰ <http://en.zoukiishoku.com/list/facts.htm>

nebo použijte archivovanou verzi na:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fen.zoukiishoku.com%2Flist%2Ffacts.htm&x=24&y=12>

³¹ <http://en.zoukiishoku.com/list/qa.htm> nebo použijte archivovanou verzi:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fen.zoukiishoku.com%2Flist%2Fqa.htm&x=27&y=10>

(2) Webová stránka Orientálního transplantačního centra (<http://www.ootc.net>) (město Tchien-t'in)

Na stránce, o které jsme byly informováni, že byla v půli dubna změněna (ale stále se dá vyvolat z archivu ²⁵) je prohlášení, že od „ledna 2005 dodnes jsme provedli 647 transplantací jater – z toho 12 tento týden; průměrná čekací doba je dva týdny.“ Graf, který byl také odstraněn přibližně ve stejnou dobu (ale v archivu je stále k dispozici ³³), ukazuje, že v podstatě z nuly v roce 1998 (kdy provedli jen 9 transplantací jater) do r. 2005 provedli plných 2248 transplantací jater ³⁴.

截至目前我们共完成肝移植手术2248例
去年术后患者一年平均生存率达97%

2,248



V protikladu k tomu byl podle Kanadského registru výměny orgánů ²⁷ celkový počet transplantací všech orgánů v Kanadě (za rok 2004) 1773.

(3) Webová stránka Centra transplantace jater nemocnice university Ťiao-tchang (<http://www.firsthospital.cn/hospital/index.asp>) (Šang-chaj)

V zápisu z 26. dubna 2006 ³⁵, říká webová stránka: „Případů transplantace jater (zde) bylo sedm v r. 2001, 53 v r. 2002, 105 v r. 2003, 144 v r. 2004, 147 v r. 2005 a 17 případů v lednu 2006.“

³² <http://en.zoukiishoku.com/list/qa7.htm> nebo použijte archivovanou verzi:

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fen.zoukiishoku.com%2Flist%2Fqa7.htm&x=35&y=10>

³³ Úvodní stránka byla pozměněna. Archivováno na:

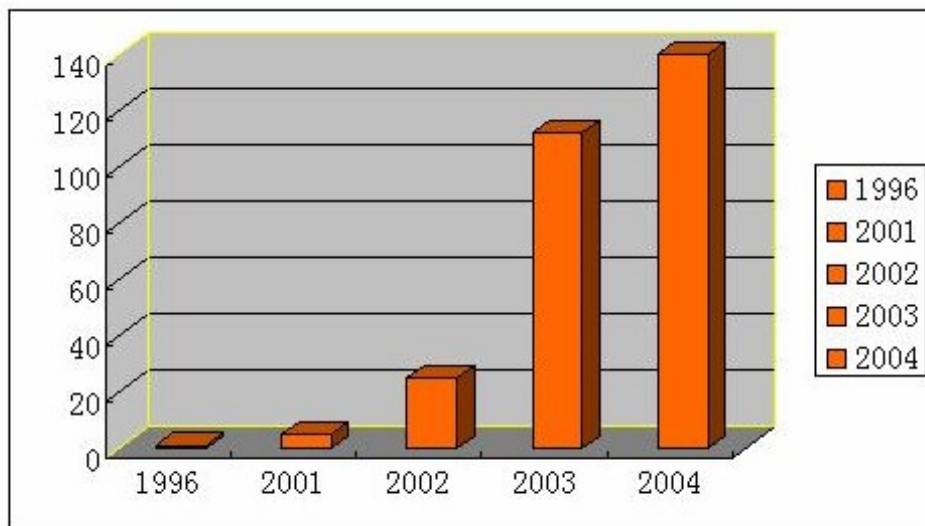
http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.ootc.net/special_images/ootc_achievement.jpg
http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.ootc.net/special_images/ootc2.png

³⁴ Úvodní stránka byla pozměněna. Archived at:

http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.ootc.net/special_images/ootc_case.jpg
http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://www.ootc.net/special_images/ootc1.png

**(4) Webová stránka Centra transplantace orgánů Čchang-čengské přidruženého k Vojenské lékařské universitě č. 2
(<http://www.transorgan.com/>)
(Šang-chaj)**

Stránka byla odstraněna po 9. březnu 2006. (K dispozici je archivovaná stránka ^{36.})
Obsahuje následující graf, zobrazující počet transplantací jater v každém roce v tomto centru:



我院器官移植研究所历年肝移植例数

Ve formuláři "Žádost o transplantaci jater"³⁷, je nahoře uvedeno, „...V současnosti jsou pro transplantaci jater operační poplatek a výdaje na hospitalizaci celkem 200 000 jüanů (\$66 667 CAD), a průměrná čekací doba na dodání jater je pro všechny pacienty v naší nemocnici jeden týden...“

³⁵ <http://www.health.sohu.com/20060426/n243015842.shtml> Archivováno na:

<http://archive.edoors.com/content5.php?uri=http://health.sohu.com/52/81/harticle15198152.shtml>

³⁶ URL odstraněné stránky, tak jak byla archivována v březnu 2005, je na:

http://web.archive.org/web/20050317130117/http://www.transorgan.com/about_g_intro.asp

³⁷ <http://www.transorgan.com/apply.asp> , Archivováno na :

<http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fwww.transorgan.com%2Fapply.asp&x=15&y=8>

14) Rozhovory s oběťmi

Uskutečnili jsme řadu rozhovorů s oběťmi represe Falun Gongu v Číně, které nyní žijí v Kanadě. Tato interview odhalují aktivity úřadů, jež, přestože jsou samy o sobě jednotlivě neprůkazné, v kontextu s ostatními informacemi, které jsme zvažili, potvrzují obvinění a korespondují s nimi.

(1) Paní Jü-č' Wang, Vancouver

Jeden z nás se setkal s paní Wangovou v Torontu 27. května na Universitě v Torontu a vyslechl její hluboce znepokojující osobní příběh. Protože byla praktikující Falun Gongu a tedy se náhle v půli roku 1999 stala "nepřítelem lidu", strávila většinu času mezi rokem 2000 a koncem roku 2001 v pracovních táborech, s 20 – 50 lidmi namačkanými do cely o přibližně 15 čtverečních metrech. Ke konci roku 2001 byla na

pokraji smrti z různých způsobů mučení, které na ní byly dlouhodobě uplatňovány, protože se odmítala vzdát své víry. Byla poslána do nemocnice na "léčení", což zahrnovalo přibližně tři měsíce nuceného krmení (poté, co ze zoufalství zahájila hladovku) a obnášelo i další bití od brutálních policistů z úřadu 6-10.

V Cha-(r)-pinu byla důkladně vyšetřena v několika nemocnicích a vyšetřující lékaři určili, že má poškozené orgány. Později, když zaslechla doktora říkat, že by se už neměla uzdravit, personál úřadu 6-10 „se o mě náhle přestal zajímat a mě se (nakonec) podařilo z nemocnice utéct.“ Když se uzdravila, našla způsob, jak vycestovat do země na Blízkém východě, ale i tam se ji agenti úřadu 6-10 pokusili unést, protože kritizovala Ťiangův režim v rozhovorech s turisty z Číny. Wangová připisuje velkou zásluhu kanadským imigračním úředníkům za to, že intervenovali a umožnili jí přijít do Kanady se statutem uprchlíka. Je přesvědčena, že přežila jen proto, že její vězňitelé v Cha-(r)-pinu usoudili, že nemohou vydělat na prodeji jejích orgánů, které byly, jak se domnívali, poškozeny jejich "léčením".

(2) Pan Siao-chua Wang, Montreal

Na setkání 27. května pan Wang poskytl detailní prohlášení o období, kdy byl pronásledován úřady během let 2001 a 2002. Začalo to, když ho policie zatkla ve městě Kchun-ming na designérském institutu, kde pracoval jako technik, vykradli mu byt, zcizili mu počítač a odvedli ho do vězení. Jeho žena s dvouletým dítětem mohla jen volat za odjíždějícím policejním vozem. Ve vězení byl zbit do bezvědomí dlouholetými vězni na pokyn dozorce, který nepřestával opakovat, že „bití je jediný způsob, jak zacházet (s lidmi z Falun Gongu)“.

Wang byl později převezen do místního „centra pro vymývání mozků“. Když byl propuštěn, utekl bez rodiny do odlehlejší oblasti, kde našel práci, než byl znovu zatčen jako jeden z úřadem 6-10 "nejvíce hledaných zločinců". Skončil v Jün-nanském pracovním táboře č. 2, kde se za použití oxidu chrómu vyráběly umělé drahokamy a krystaly pro vývoz. Kvůli tomu, že odmítal odvolat svou víru ve Falun Gong, zde byl Wang držen téměř dva roky. Jeho vlasy zešedivěly, protože byl neustále vystaven vlivu chemikálií a nucen pracovat 16 hodin denně.

V lednu 2002 místní nemocnice prováděla důkladné fyzické vyšetření všech vězňů z Falun Gongu, včetně EKG, rentgenu celého těla, testu jater, krve a ledvin. Předtím mu policisté řekli: „Komunistická strana se o vás tolik stará. Chtějí Falun Gong transformovat za každou cenu.“ V té době nevěděl mnoho o pravděpodobném skutečném účelu testů a proto spolupracoval. Zázrakem se mu podařilo dostat se z Číny a odjet do Kanady na začátku roku 2005. Dnes chválí kanadské imigrační úředníky za to, že ho i s rodinou rychle dostali ven z Číny.

(3) Paní Na Kan, Toronto

Paní Kan pracovala 11 let jako celnice na pekingském mezinárodním letišti (do poloviny července 1999), než se s dalšími pěti praktikujícími Falun Gongu pokusila uplatnit ústavní právo každého občana, stěžovat si na určeném místě poblíž ústředí ČKS v centru Pekingu. Policie je zbila a natlačila do čekajících autobusů. Potom byla zadržena při pěti různých příležitostech, protože se odmítla vzdát Falun Gongu. Když ji v nemocnici vyšetřil psychiatr a označil ji za mentálně zdravou, policie ji nadále držela v zamčené místnosti po dobu osmi dní s dalšími pacienty, kteří křičeli. Když později na náměstí Tchien-an-men rozbila transparent se znaky „pravdivost-soucit-

tolerance", byla zkopána policií. Znovu ve vazbě byla zbita jinými vězni na pokyn úředníků a donucena stát čtyři hodiny ve sněhu bez kabátu.

V březnu 2000 jí incident s transparentem vynesl jeden rok domácího vězení, vyloučení z komunistické strany a zastavení mzdy. Do konce roku byla znovu v cele přeplněné většinou stoupci Falun Gongu. Když odmítla číst nahlas článek očerňující Falun Gong, policista ji opakovaně kopal do hlavy. Pak byla přesunuta do Pekingského ženského pracovního tábora, kde bylo zacházení tak zlé, že nakonec podepsala slib vzdát se Falun Gongu. Ze strachu z dalšího pronásledování v květnu 2004 opustila Čínu a emigrovala do Kanady, bez svého manžela a dcery.

Pozorování paní Kan v souvislosti s odebíráním orgánů je pravděpodobně neprůkazné. Mnoho praktikujících Falun Gongu, jež bylo zadrženo spolu s ní v Pekingu – v některých celách bylo až 30 žen – bylo označeno jen čtyřmístnými čísly. Jedné noci ji probudil hluk a ráno zjistila, že některé očíslované ženy byly vytaženy z cel a už se nikdy nevrátily. Člověk zde nemůže nestranně usuzovat na nejhorší, aniž by věděl víc. Pět měsíců v roce 2001 byla součástí týmu nucených prací přibližně 130 převážně ženských zajatců z Falun Gongu. Pouze členové Falun Gongu byly ve skupině vojáky odvedeni do blízké policejní nemocnice na testy krve a moči, rentgen a oční vyšetření. Lékařská péče jí v té době přišla úplně odlišná od všeho, s čím se jinak v táboře setkala. Až později se dozvěděla o probíhajícím odebírání orgánů v Číně.

15) Porušování lidských práv celkově

Falun Gong není jediným terčem porušování lidských práv v Číně. Je nepopíratelné, že orgány vězňů, odsouzených k smrti, jsou po popravě odebírány.

Kromě Falun Gongu jsou dalšími primárními cíly porušování lidských práv Tibeťané, křesťané, Ujguři, demokratičtí aktivisté a zastánci lidských práv. Zákonné mechanismy, které by měly předcházet porušování lidských práv, jako nezávislé soudnictví, přístup advokáta k zadrženým, habeas corpus (ochrana osobní svobody), právo na veřejný soud, to všechno v Číně velmi nápadně chybí. Čína je podle své ústavy řízena komunistickou stranou. Není řízena zákonem.

Tento celkový vzorec porušování lidských práv jako mnoho jiných faktorů sám o sobě nedokazuje obvinění. Odstraňuje ale element jejich vyvrácení. Je nemožné říci, že tato obvinění nezapadají do celkové situace respektování lidských práv v Číně. Přestože jsou obvinění sama o sobě překvapivá, méně nás překvapí v zemi se situací lidských práv jaká je v Číně, než v jiných zemích.

16) Finanční otázka

V Číně je transplantování orgánů velmi výnosný obchod. Je možné vystopovat peníze od lidí, kteří platí za transplantace orgánů konkrétním nemocnicím, které je provádějí, ale nemůžeme se dostat dál. Nevíme, kam směřují peníze, které nemocnice obdrží. Jsou doktorům a zdravotním sestřám zapojeným ve zločinném odebírání orgánů vypláceny horentní sumy za jejich zločiny? Na tuto otázku nám nebylo možné odpovědět, neměli jsme jak zjistit, kam peníze putují.

(1) Webová stránka Čínského mezinárodního centra sítě transplantační asistence (<http://en.zoukiishoku.com/>) (město Šen-jang)

Výše je uvedeno, že ze stránky ³⁸ byly odstraněny v dubnu 2006 informace o výnosech z transplantací, které naznačoval tento ceník:

Ledvina 62 000 CAD
Játra 98 000 – 130 000 CAD
Játra a ledvina 160 000 – 180 000 CAD
Plíce 150 000 – 170 000 CAD
Srdce 130 000 – 160 000 CAD
Rohovka 30 000 CAD

Standardní způsob vyšetřování jakéhokoli zločinu, kde peníze mění majitele, je sledovat pohyb peněz. Avšak v Číně se toto děje za zavřenými dveřmi, což znamená, že sledovat přesuny peněz není možné. To, že nevíme, kam peníze jdou, nic nedokazuje. Také to ale nic nevyvrací, včetně obvinění.

17) Korupce

Korupce je veliký problém po celé Číně. Státní instituce někdy pracují spíše ve prospěch svých vedoucích pracovníků, než ve prospěch lidí.

Vojenské nemocnice po celé zemi operují nezávisle na Ministerstvu zdravotnictví a protože jsou údaje o zde provedených transplantacích tajné, máme za to, že jde o rozsáhlé aktivity. Obchodování se zdravými orgány lidí z Falun Gongu by bylo v souladu s mnoha jinými komerčními aktivitami čínské armády, zvláště v letech do r. 2004, kdy byl Ťiang Ce-min předsedou Vojenského výboru.

Široce rozšířená korupce čínských úředních institucí nabízí otázku, zdali odebírání orgánů z Falun Gongu pro transplantace je (pokud k němu dochází) důsledkem oficiální politiky nebo ziskuchtivosti jednotlivých nemocnic, které využily výhody bezmocných a uvězněných populací stoupenců Falun Gongu ve svých regionech. Politika represe proti Falun Gongu znamená, že jsou tito lidé ve vězení bez práv a k dispozici zkorumpovaným úřadům. Podněcování nenávisti proti Falun Gongu a jejich odlidšťování znamená, že mohou být masakrováni a zabiti bez výčitek svědomí těmi, kdo tuto oficiální nenávistnou propagandu konzumují.

³⁸ Stále je však možné najít informace z března 2006 na stránce vyvolané z webového archivu: <http://archive.edoors.com/render.php?uri=http%3A%2F%2Fen.zoukiishoku.com%2Flist%2Fcost.htm+%26x=16%26y=11>

Zdali se odebírání orgánů Falun Gongu, pokud k němu dochází, děje jako výsledek oficiální politiky nebo neoficiální korupce, je pro nás obtížné s jistotou určit. Čínští představitelé, kteří teoreticky v zemi vládou, mají někdy sami základní problém rozpoznat, zda korupce existuje, nemluvě o způsobech, jak ji zastavit. Pro nás zvnějšku je jednodušší učinit z výsledků závěry, jestli k údajnému odebírání orgánů dochází či ne, než určit, jestli jsou tyto praktiky (pokud existují) výsledkem politiky nebo korupce.

18) Legislativa

Čína v březnu 2006 vydala zákon, který nabude platnosti 1. července a zakazuje prodej lidských orgánů a vyžaduje od dárců písemný souhlas s transplantací jejich orgánů. Tato legislativa se nazývá "dočasná regulace". Pravidla dále omezují transplantační chirurgii na určité instituce. Tyto instituce musí ověřit, že orgány pocházejí z legálních zdrojů. Nemocniční výbory transplantační etiky musí všechny transplantace schvalovat s časovým předstihem.

Tento zákon je vítaný. Avšak už jeho samotné vydání vyzdvihuje fakt, že nyní žádná taková legislativa neexistuje a transplantace orgánů se odehrávají v prostoru úplného bezpráví. Přestože toto bezpráví opět samo o sobě nedokazuje obvinění, odstraňuje možný vyvracející element. Absence jakýchkoli legálních zábran při transplantaci orgánů v Číně způsobuje, že obvinění, na která se soustředí tato zpráva, jsou snadněji přijatelná.

Do 1. července čínské zákony povolovaly nákup a prodej orgánů. Čínské zákony nevyžadovaly od dárců písemné povolení na použití jejich orgánů pro transplantace. Neexistovalo žádné omezení institucí, které se mohou zapojit do odebrání a transplantací orgánů. Do 1. července neexistoval požadavek, že instituce zapojené do transplantací musí ověřovat, že transplantované orgány pocházejí z legálních zdrojů. Neexistovala žádná povinnost mít výbor transplantační etiky, který by transplantace schvaloval v předstihu.

Stejně tak fakt, že legislativa nabývá platnosti 1. července, neznámá, že problém, pokud existuje, od tohoto data existovat přestane. V Číně existuje ohromná mezera mezi vydáním a zavedením legislativy do praxe.

Vezmeme-li si zjevný příklad, čínská ústava z roku 1982 umožňuje, aby čínský lid změnil Čínu na zemi s vysokou úrovní demokracie. Uběhlo dvacet čtyři let od vydání tohoto závazku demokracii. Avšak Čína zdaleka není demokratická.

Samotný fakt, že Čína nyní má platný zákon o transplantacích orgánů, sám o sobě neznámá, že bude zaveden do praxe. Samozřejmě, celkový obraz zavádění nových zákonů v Číně je takový, že staré praktiky transplantací orgánů budou (ať už byly jakékoli) pravděpodobně ještě nějakou dobu pokračovat, přinejmenším v některých oblastech Číny.

G. Důvěryhodnost

Došli jsme k závěru, že ústní doznání v prepisech rozhovorů s vyšetřovateli jsou důvěryhodná. Nemáme žádných pochyb, že tyto rozhovory se uskutečnily s uvedenými osobami a v době a na místě, jak bylo uvedeno, a že prepisy zachycují přesně to, co bylo v rozhovorech řečeno.

Navíc, lze věřit i samotnému obsahu rozhovorů. Zvážíme-li mezinárodní rozruch kolem údajného odebrání orgánů v souvislosti s Olympiádou 2008 v Pekingu, doznání různých institucí jde proti zájmu o reputaci čínské vlády, která se snaží mezinárodní společenství přesvědčit, že k rozsáhlému vraždění vězňů z řad Falun Gongu kvůli jejich orgánům nikdy nedošlo.

Svědectví manželky chirurga, který se údajně na odebrání orgánů následovníkům Falun Gongu podílel, nám připadalo důvěryhodné, zčásti proto, že zacházelo do detailních podrobností. Tyto detaily pro nás zároveň představovaly problém, jelikož

šlo o velké množství informací, které nebylo možné nezávisle prověřit. Nebyli jsme ochotni založit naše zjištění na jediném zdroji informací. Nakonec jsme se tedy opírali o výpověď tohoto svědka pouze v případech, kdy byla v souladu s jinými důkazy, spíše než jako o výhradní zdroj informací.

V průběhu naší práce jsme narazili na řadu lidí, kteří o obviněních pochybovali. Tyto pochybnosti měli řadu různých příčin. Některé z příčin nám připomínaly prohlášení soudce Nejvyššího soudu USA Felixe Frankfurtera na adresu polského diplomata v roce 1943. Tehdy mu diplomat Jan Karski pověděl o holocaustu. Frankfurter řekl: „Neřekl jsem, že tento mladík lhal. Řekl jsem, že jsem nebyl schopen uvěřit tomu, co mi řekl. V tom je rozdíl.”

Obvinění, které zde je předloženo, je natolik šokující, že je téměř nemožné mu uvěřit. Pokud je pravdivé, představovalo by bizarní formu zla, jež by byla (přes všechny špatnosti, které lidstvo spatřilo) na této planetě novinkou. Tato hrůza sama o sobě nás zanechala v úžasu. Avšak to, že mu odmítáme věřit, neznamená, že obvinění se nezakládá na pravdě.

H. Další šetření

Tato zpráva zjevně není posledním slovem k tomuto tématu. Existuje mnoho věcí, které bychom my sami, vyskytla-li by se možnost, udělali předtím, než jsme zprávu dokončili. Ale znamenalo by to usilovat o způsoby vyšetřování, které nám nyní nejsou dostupné. Víτάme jakékoli komentáře k obsahu zprávy nebo jakékoli doplňující informace, které by nám jednotlivci nebo vlády byli ochotny poskytnout.

Rádi bychom viděli evidenci transplantací čínských nemocnic. Jsou součástí složek souhlasy s operací? Existují záznamy o zdrojích orgánů?

Dárci mohou přežít řadu druhů transplantačních operací. Nikdo nemůže přežít darování celých jater nebo srdce, ale darování ledviny normálně není smrtelné. Kde jsou přeživší dárci? Rádi bychom udělali namátkový vzorek dárců, abychom viděli, zda je možné je dohledat.

Rodinní příslušníci zemřelého dárce by měli buďto vědět o souhlasu s dárcovstvím, nebo by v alternativním případě měli souhlas dát sami. Zde bychom také rádi udělali náhodný výběr nejbližších rodinných příslušníků zemřelých dárců, abychom viděli, zda rodina sama dala souhlas nebo zda si byla vědoma souhlasu dárce.

V Číně došlo v posledních letech k rozmachu transplantačních zařízení. Tento rozmach by měl být provázen řadou realizačních studií ohledně zdrojů orgánů. Rádi bychom viděli tyto realizační studie.

V ideálním případě chceme usilovat o další výzkum dříve, než bychom došli k nějakým pevným závěrům. Ale už jen to, že chceme takový výzkum provést, vyžaduje stanovení prozatímních závěrů. Kdybychom se už teď mohli rozhodnout, že na obviněních není nic pravdivého, mohli bychom stanovit, že další výzkum by byl zbytečný.

I. Závěry

Na základě toho, co nyní víme, jsme museli dojít k politováníhodnému závěru, že obvinění jsou pravdivá. Věříme, že docházelo a dodnes stále dochází k nedobrovolnému odebrání orgánů ve velkém měřítku od praktikujících Falun Gongu.

Dospěli jsme k závěru, že čínská vláda a její organizace v mnoha částech země - konkrétně nemocnice, ale také záchytná centra a ‚lidové soudy‘ poslaly od roku 1999 na smrt velké (i když blíže neznámé) množství vězňů svědomí z Falun Gongu. Jejich životně důležité orgány, včetně srdcí, ledvin, jater a rohovek, byly fakticky zároveň nedobrovolně odebrány a následně prodány za vysoké částky, někdy cizincům, kteří normálně čelí dlouhému čekání na dobrovolného dárce ve svých zemích.

Kolik obětí perzekuce bylo nejdříve usvědčeno z nějakého zločinu, vážného nebo jiného, legitimním soudem, to nejsme schopni odhadnout, protože takové informace se zdají být nedostupné, jak pro příslušníky čínského etnika, tak pro cizince. Příklad nám, že mnoho lidských bytostí, které se hlásí k poklidné a dobrovolné organizaci, kterou postavil mimo zákon prezident Ťiang, protože si myslel, že by mohla ohrozit dominantní postavení Čínské komunistické strany, bylo jako následek tohoto kroku popraveno lékařskými pracovníky pro jejich orgány.

Náš závěr není založen na žádném osamoceném důkazu, ale je spíše spojením všech důkazů, které jsme vzali do úvahy. Každá část důkazního materiálu, kterou jsme vzali do úvahy, je sama o sobě ověřitelná a ve většině případů nepopíratelná. Dány dohromady vytvářejí důkazy celý usvědčující obraz. Přesvědčila nás právě jejich vzájemná souhra.

J. Doporučení

- 1) Rozumí se samosebou, že nedobrovolné odebrání orgánů praktikujícím Falun Gongu, dochází-li k němu (čemuž věříme) musí přestat.
- 2) Odebrání orgánů nedobrovolným dárčům, ať už je systematické nebo rozšířené, je zločinem proti lidskosti. Nejsme v pozici, abychom se zdroji a informacemi, které máme k dispozici, podnikali kriminální šetření. Kriminálníisté v Číně by ale měli vyšetřit tato obvinění kvůli možnému trestnímu stíhání.
- 3) Vládní, nevládní a mezivládní organizace, které se zabývají lidskými právy a disponují daleko lepší kapacitou pro vyšetřování, než máme my, by měly brát tato obvinění vážně a dospět k vlastnímu úsudku, zdali jsou pravdivá, či ne.
- 4) Článek 3 Protokolu Spojených národů (SN) o předcházení, potlačování a trestání obchodu s lidmi, zakazuje, mimo jiné, (...) odebrání orgánů. Vlády by měly požadovat příslušné organizace SN (navrhujeme Výbor proti mučení SN a Zvláštního zpravodaje pro případy mučení SN), aby vyšetřili, zdali čínská vláda byla nebo stále je zapojena do porušování jakéhokoli ustanovení Článku 3. Pokud ano, nezbytné kroky pro zjednání nápravy by měly být přijaty s okamžitou platností.
- 5) Dokud nebude efektivně uveden do praxe čínský zákon o transplantacích orgánů, zahraniční vlády by neměly vydávat víza doktorům z Číny, kteří cestují do zahraničí za účelem získání výcviku v transplantaci orgánů nebo tělesných částí. Jakýkoli lékař v Číně, o němž je známo, že je zapojen do obchodu s orgány vězňů, by měl mít trvale zakázán vstup do cizích zemí.

- 6) Všechny státy by měly posílit své zákony proti zločinnému obchodu s orgány. Zákony by měly po lékařích požadovat, aby hlásili příslušným úřadům své země jakékoli důkazy, naznačující, že pacient získal orgán od zločinně zneužitého "dárce" ze zahraničí, včetně lidí držených v zahraničí ve vězení.
- 7) Všichni by měli předcházet a přinejmenším odrazovat občany své země od podstupování transplantace v Číně, dokud čínský zákon o transplantacích orgánů nebude přísně realizován. Státy by měly, je-li to nutné, odmítnout pasy nebo je odebrat těm, kdo cestují do Číny kvůli transplantaci orgánu.
- 8) Dokud mezinárodní společenství nebude spokojeno s efektivitou uplatňování nového čínského zákona o transplantacích, zahraniční fondy, lékařské organizace a soukromí lékaři by se neměli účastnit žádných výzkumů nebo setkání ohledně transplantací orgánů, na kterých se podílí čínská vláda. Zahraniční společnosti, které v současnosti poskytují výrobky a služby čínskému programu transplantací, by měli tyto obchody přerušit, dokud čínská vláda nebude moci prokázat, že její zákon o transplantacích orgánů je efektivní.
- 9) Současná forma dialogu mezi Kanadou a Čínou ohledně lidských práv by měla být ukončena. Kanadský politolog a bývalý diplomat Charles Burton nedávno tento dialog označil za šarádu. Podíváme-li se zpět, vláda udělala chybu, když souhlasila s těmito "slovními festivaly" výměnou za mlčení Kanady při každoroční kritice čínské vlády před Výborem pro lidská práva Spojených národů.
- 10) Represe, zatýkání a vážné týrání praktikujících Falun Gongu musí okamžitě skončit.
- 11) Všechna záchytná zařízení, včetně táborů nucených prací, musí být otevřena pro inspekci ze strany mezinárodní komunity, provedené Mezinárodním výborem Červeného kříže nebo jinou organizace pro lidská práva nebo humanitární organizací.
- 12) Čínské nemocnice by měly vést záznamy o zdrojích orgánů pro každou operaci. Tyto záznamy by měly být k dispozici mezinárodní inspekci zmocněnců pro lidská práva.
- 13) Každý dárce orgánu pro transplantaci by měl dát svůj písemný souhlas. Tyto dokumenty by také měly být k dispozici mezinárodní inspekci zmocněnců pro lidská práva.
- 14) Čína a každý stát, který se zavázal Konvencí proti mučení, včetně Kanady, by měl přijmout Dobrovolný protokol ke Konvenci proti mučení.
- 15) Každá transplantace orgánu by měla mít jak pro dárce, tak i pro příjemce, oficiální povolení od vládní organizace pověřené dohledem, a to předtím, než k transplantaci dojde.
- 16) Odebírání orgánů popraveným vězňům by mělo okamžitě skončit.

17) Komercializace transplantací orgánů by měla být ukončena. Transplantace orgánů by neměly být předmětem obchodu.

K. Komentáře

Přijetí prvního doporučení by znamenalo přijetí obvinění za pravdivá. Všechna ostatní doporučení, která jsme uvedli, nevyžadují uznání obvinění za pravdivá. Navrhujeme přijetí těchto ostatních doporučení v každém případě.

Přijetí dalších tří doporučení by znamenalo, že obviněním je přiznána alespoň nějaká věrohodnost. Tato tři doporučení nevyžadují přijetí obvinění za pravdivá; ale dávají smysl, jen pokud je rozumná možnost, že jsou obvinění pravdivá.

Zbývající doporučení dávají smysl a mohou být přijata, ať už jsou obvinění pravdivá nebo ne. Dalších pět doporučení je adresováno mezinárodnímu společenství a žádá je, aby v Číně probudili úctu vůči mezinárodním standardům pro transplantace orgánů.

Jsme si dobře vědomi, že čínská vláda obvinění popírá. Navrhujeme, že nejvíce důvěryhodným způsobem, jak může čínská vláda zpochybnit tato podezření, je uvést v platnost všechna doporučení v této zprávě, mimo prvních osmi doporučení. Pokud budou tato zbývající doporučení uvedena do praxe, obvinění zvažovaná v této zprávě nebude možné vznést.

Všem těm, kteří mají pochybnosti o těchto obviněních, žádáme vás, ptejte se sami sebe, jaká opatření byste navrhovali, aby se v jakémkoli státě předešlo skutečností, jako jsou vznesená obvinění. Seznam preventivních opatření proti aktivitám, na něž míří tato obvinění, je sestavený na základě zdravého rozumu a ukazuje, že v podstatě všechna tato opatření v Číně chybí. Dokud neplatila současná legislativa, neexistovalo mnoho základních preventivních opatření proti výskytu zločinů, na něž míří tato obvinění. Současná legislativa tuto mezeru nevyplňuje, dokud nebude úplně zavedena do praxe.

Každý stát, a nejen Čína, potřebuje bezpečnostní opatření, aby předešel odebírání orgánů nedobrovolným dárcům, lidem přehlíženým nebo bezbranným. Cokoli si člověk myslí o obviněních a opakujeme, že věříme, že jsou pravdivá, Čína je mimořádně nezabezpečená, co se týče prevence činů, na které obvinění směřují.

Je mnoho důvodů, proč trest smrti není správný. V neposlední řadě je to odlidšťování těch, kteří popravy vykonávají. Když stát zabíjí bezbranné lidské bytosti, které už jsou uvězněné za své zločiny, je velmi snadné udělat další krok a odebrat jim orgány bez jejich souhlasu. Tento krok Čína bezpochyby učinila. Když stát odebírá orgány popravených vězňů bez jejich svolení, už je příliš snadné a lákavé udělat další krok a odebírat orgány jiným hanobeným, odosobněným, bezbranným vězňům bez jejich svolení, zvláště, když se na tom dají vydělat velké peníze. Naléháme na čínskou vládu, ať už si myslí cokoli o zde zvažovaných obviněních, aby vystavěla svou obhajobu proti nejmenší možnosti výskytu odebírání orgánů praktikujícím Falun Gongu bez jejich svolení.

Toto vše s úctou předkládají,

David Matas
Ottawa 6. července 2006

David Kilgour

(PŘÍLOHY 1-12 jsou ve zvláštním souboru, <http://investigation.redirectme.net>)

PŘÍLOHA 13 PŘEPIS ROZHOVORU

Rozhovor s bývalou manželkou čínského chirurga, který odebíral rohovky praktikujícím Falun Gongu

Dvacátého května 2006 pořídil pan David Kilgour ve Spojených státech rozhovor s bývalou manželkou čínského chirurga, který odebíral rohovky vězňům z Falun Gongu. Následující přepis byl zkrácen a upraven, aby byla zajištěna bezpečnost těch, kdo by byli vystaveni nebezpečí v případě zveřejnění tohoto rozhovoru.

W – Bývalá manželka čínského chirurga, který odebíral rohovky praktikujícím Falun Gongu.

A – Další člověk, který byl také přítomen rozhovoru a položil dvě otázky.

Kilgour: ... Nejblíže osoba, která viděla tyto události, byla „W.“ ... V roce 2001, kdy se dodávky potravin [pro nemocnici Su-t'ia-tchun] začaly zvětšovat?

W: Okolo července, v létě.

Kilgour: Červenec 2001. Vy jste byla na účetním oddělení?

W: Ve statistickém a zásobovacím oddělení.

Kilgour: Statistickém a zásobovacím oddělení. Co se stalo? Nejdříve narůstaly dodávky potravin a potom chirurgického vybavení?

W: V červenci 2001 pracovalo ve statistickém a zásobovacím oddělení mnoho lidí. Někteří ze zásobování za mnou přišli s účty za nákupy, které jsem podepisovala. Na účtech jsem si všimla prudkého nárůstu potravinových zásob. Také lidé ze zásobovacího oddělení dodávali jídlo do zařízení, kde byli zadrženi praktikující Falun Gongu. Další lékařský personál chodil na naše oddělení hlásit nákupy lékařského vybavení. Podle účtů také prudce vzrostly zásoby lékařského vybavení.

Kilgour: Mimochodem, zařízení, kde zadržovali praktikující Falun Gongu, šlo o podzemní zařízení?

W: Na dvoře za nemocnicí byly nějaké jednopodlažní budovy, původně postavené pro stavební dělníky. Po několika měsících spotřeba jídla a dalších zásob postupně klesala. V té době se lidé domnívali, že zadrženi byli možná posláni do podzemního zařízení.

Kilgour: Kdy dodávky poklesly? V září? V říjnu?

W: Asi po 4 až 5 měsících.

Kilgour: Koncem roku 2001?

W: Ano.

Kilgour: Můžete odhadnout [na základě účtenek, které jste viděla], kolik jídla bylo navíc? Kolik lidí odhadujete, že tam bylo?

W: Člověk, který bral jídlo a posílal ho zadrženým praktikujícím Falun Gongu, mi řekl, že jich tam bylo 5 až 6 tisíc. V té době mnoho úřadů Veřejné bezpečnosti a nemocnic v mnoha oblastech zadržovalo mnoho praktikujících Falun Gongu. Hodně zaměstnanců nemocnice včetně mě Falun Gong nepraktikovalo. Takže jsem se o to nestarali. Kdyby nedošlo k tomu, co se stalo v roce 2003, kdy jsem zjistila, že můj bývalý manžel v tom byl přímo zapojený, pravděpodobně by mě to vůbec nezajímalo. Mnoho zaměstnanců našeho oddělení byli příbuzní úředníků z vládního resortu zdravotnictví. O některých věcech jsme hluboko uvnitř věděli, ale nikdo z nás by o nich veřejně nemluvil.

Kilgour: Když dodávky poklesly, kam jste si mysleli, že šli ti praktikující?

W: Mysleli jsme, že byli propuštěni.

Kilgour: Na konci roku 2001 jste si mysleli, že byli propuštěni?

W: Ano.

Kilgour: Že všech 5 000 bylo propuštěno?

W: Ne, pořád byli v nemocnici zadrženi praktikující, ale jejich počet se postupně snižoval. Později, v roce 2003, jsem se dozvěděla, že praktikující Falun Gongu byli přemístěni do podzemního zařízení a jiných nemocnic, protože naše nemocnice nemohla držet tak velké množství lidí.

Kilgour: Opustili domy nebo boudy na zadním dvoře a šli do podzemí?

W: Ano, to jsem se dozvěděla později, v roce 2002.

Kilgour: Řekla jste, že jste neměla na starosti posílání jídla praktikujícím, když byli zadrženi v domech nebo boudách na zadním dvoře?

W: Ne, neměla.

Kilgour: Věděla jste, kdo jim dodával jídlo poté, co opustili pole vaší působnosti?

W: Nevěděla..

Kilgour: Slyšel jsem, že mnoho těchto lidí bylo zabito kvůli svým orgánům. V roce 2001 a 2002. Bylo to správné porozumění?

W: V letech 2001 až 2002 jsem nevěděla nic o odebírání orgánů. Věděla jsem jen, že ti lidé jsou ve vazbě.

Kilgour: Takže jste na to nepřišla, dokud vám to váš manžel neřekl v roce 2003.

W: Správně.

Kilgour: Řekl vám, že už v letech 2001 až 2002 začal dělat tyhle operace?

W: Ano, začal v roce 2002.

Kilgour: Váš bývalý manžel s tím začal v roce 2002?

W: Ano.

Kilgour: Věděla jste zhruba, jestli docházelo k operacím [vybírání orgánů] od roku 2001?

W: Operace začaly v roce 2001. Některé byly provedeny v naší nemocnici a některé v jiných nemocnicích v regionu. Zjistila jsem to v roce 2003.

Zpočátku také dělal operace, ale nevěděl, že to byli praktikující Falun Gongu. Byl neurochirurg. Odebíral rohovky. V roce 2002 se dozvěděl, že ti, které operoval, byli praktikující Falun Gongu. Protože naše nemocnice nebyla transplantační – dělala jenom odběry – nevěděl, jak probíhaly transplantace těch orgánů.

Kilgour: Kdy začal váš bývalý manžel odebírat orgány praktikujícím Falun Gongu?

W: Na konci roku 2001 začal operovat, ale nevěděl, že ta živá těla patřila praktikujícím Falun Gongu. To se dozvěděl v roce 2002.

Kilgour: Jaký druh orgánů odebíral?

W: Rohovky.

Kilgour: Jen rohovky?

W: Ano.

Kilgour: Byli ti lidé živí nebo mrtví?

W: Obvykle byla těm praktikujícím Falun Gongu dána injekce, která způsobila selhání srdce. V tomto procesu byli ti lidé dotlačeni na operační sál a tam jim odebrali orgány. Na povrchu srdce přestalo bít, ale mozek stále fungoval, tak působila ta injekce.

Kilgour: Jak se jmenoval ten preparát?

W: Nevím, jak se jmenoval, ale způsoboval selhání srdce. Nejsem sestra nebo doktor. Neznám názvy injekcí.

Kilgour: Způsobovala selhání srdce, většinou, vždy nebo jen v některých případech?

W: U většiny lidí.

Kilgour: Takže odebral rohovky těm lidem, co se s těmi lidmi pak dělo?

W: Byli přemístěni na jiné operační sály, kde jim odebrali srdce, játra, ledviny, atd. Během jedné z operací, na které pracoval spolu s jinými doktory, se dozvěděl, že jde o praktikující Falun Gongu, že jejich orgány jsou odebírány zaživa a že nešlo jen o odběr rohovek – odebírali mnoho orgánů.

Kilgour: Dělal to v různých místnostech, nebo ne?

W: Později, když ti doktoři začali spolupracovat mezi sebou, začali dělat operace dohromady. Zpočátku, ze strachu z úniku informací, odebírali různé orgány různí doktoři v různých místnostech. Později, když dostali zapláceno, už se nebáli. Začali odebírat orgány společně.

Co se týče praktikujících, které operovali v jiných nemocnicích, můj bývalý manžel nevěděl, co se s nimi pak dělo. Co se týče praktikujících v naší nemocnici, potom, co byly jejich ledviny, játra, atd. (a kůže) odebrány, zbyly jen kosti a maso atd. Těla byla vhozena do kotelny v nemocnici.

Zpočátku jsem úplně nevěřila, že se to dělo, myslela jsem si, že někteří doktoři, kterým se při operacích třeba přihodily nějaké nehody, si mohli vytvořit nějaké utkvělé představy. Tak jsem si to ověřila u ostatních lékařů a úředníků z vládního resortu zdravotnictví.

Kilgour: V roce 2003 nebo 2002?

W: 2003.

Kilgour: Váš manžel tedy dělal jen rohovky?

W: Ano.

Kilgour: Kolik operací rohovky váš manžel provedl?

W: Řekl, že kolem 2 tisíc.

Kilgour: Šlo o rohovky 2 tisíc lidí, nebo 2 tisíce rohovek?

W: Rohovky asi 2 tisíc lidí.

Kilgour: To bylo od roku 2001 do roku 2003?

W: Od konce 2001 do února 2003.

Kilgour: Tehdy odešel?

W: V té době jsem se to dozvěděla a on to přestal dělat.

Kilgour: Kam putovaly ty rohovky?

W: Obvykle si je braly jiné nemocnice. Existoval systém, zajišťující záležitosti odebírání i prodej orgánů jiným nemocnicím nebo oblastem.

Kilgour: Blízkým, nebo vzdáleným?

W: To nevím.

Kilgour: Všechna srdce, játra, ledviny a rohovky odcházely do jiných nemocnic?

W: Ano.

Kilgour: Věděla jste, za kolik je prodávali?

W: V té době jsem to nevěděla, ale v roce 2002 podstoupil souseď transplantaci jater. Stálo to 200 000 jüanů. Nemocnice účtovala Číňanům o něco méně, než cizincům.

Kilgour: V kterém roce to bylo? 2001 nebo 2002?

W: 2002.

Kilgour: Co bylo řečeno vašemu manželovi? Jak to ospravedlnili? Byli to přece dokonale zdraví lidé...

W: Ze začátku mu neřekli nic. Byl požádán o výpomoc v jiných nemocnicích. Ale vždycky, když jim prokazoval takovou laskavost nebo tenhle druh výpomoci, dostal hodně peněz a odměn v hotovosti – mnohokrát více, než byl jeho normální plat.

Kilgour: Kolik peněz dohromady dostal za 2 000 odběrů rohovek?

W: Stovky tisíc amerických dolarů.

Kilgour: Byli placeni americkými dolary?

W: Byli placeni v čínských jüanech. Odpovídalo to stovkám tisíc amerických dolarů.

Kilgour: Kolik doktorů pracovalo na odběrech orgánů v nemocnici a v které oblasti? Mluvíme o 100 doktorech, desítkách, nebo deseti?

W: Nevím, kolik lidí to konkrétně dělalo. Ale vím, že asi čtyři až pět doktorů, se kterými jsme se znali z naší nemocnice, to dělalo. A v jiných nemocnicích to doktoři s lékařskou praxí dělali také.

Kilgour: Existují ve statistickém oddělení nějaké záznamy ohledně počtu odoperovaných lidí?

W: U těchto druhů operací neexistoval žádný řádný postup nebo papírování. Takže nebyl způsob, jak spočítat počet operací normální cestou.

Kilgour: Poté, co byli praktikující přesunuti pod zem na konci roku 2001, věděla jste, odkud dostávají zásoby potravin?

W: Potraviny byly stále z našeho oddělení; jen množství se postupně snižovalo. Na konci roku 2001 jsme si mysleli, že byli propuštěni. V roce 2003 jsem zjistila, že nebyli propuštěni, ale přesunuti do podzemí nebo do jiných nemocnic.

Kilgour: Bylo podzemní zařízení pod velením armády nebo nemocnice? Řekla jste, že jídlo bylo stále z nemocnice.

W: Nenesli jsme zodpovědnost za poskytování jídla lidem, zadrženým v podzemí. Proto se množství dodávek o tolik zmenšilo poté, co byli přesunuti do podzemního komplexu. Jídlo pro některé zadržené poskytovala nemocnice a pro některé ne. Pokles množství potravin neodpovídal poklesu množství zadržených.

Kilgour: Co vám manžel řekl o podzemním zařízení? Že tam bylo zabito 5 000 lidí, nebo více než 5 000?

W: Nevěděl, kolik lidí bylo zadrženo v podzemí. Jen od několika ostatních slyšel, že jsou pod zemí zadržováni lidé. Kdyby byly každý den provedeny tři operace, po několika letech by z 5 až 6 tisíc lidí mnoho nezbylo. Celé machinace a obchod s orgány organizoval vládní resort zdravotnictví. Zodpovědnost doktorů byla jednoduše dělat, co jim bylo řečeno.

Kilgour: On sám nikdy do podzemního zařízení nešel?

W: Ne, nešel.

Kilgour: Přípravná operace v podzemním zařízení?

W: Nikdy tam nebyl.

Kilgour: Byli všichni ti lidé při operaci mrtví? Nebo jim netlouklo srdce? Věděl, že byli potom zabíjeni? Nebyli přece ještě mrtví.

W: Zpočátku nevěděl, že to byli praktikující Falun Gongu. Jak šel čas, dozvěděl se, že to byli praktikující Falun Gongu. Když udělali víc těchto odběrů orgánů a otupěli, začali lékaři provádět odběry společně; jeden odebíral rohovky, další ledvinu a třetí bral játra. V té době věděl, co se bude dál dít s tělem toho pacienta nebo toho praktikujícího Falun Gongu. (Překladatel zde doplnil překlad dvou chybějících vět: Ano, srdce přestalo bít, ale ještě byli naživu.) Pokud oběti nebyla stažena kůže a byly odebrány jen vnitřní orgány, byly rány zašity a agent podepsal papíry. Těla by pak byla odeslána do krematoria poblíž oblasti Su-ťia-tchun.

Kilgour: Až když byla odebrána kůže, byla těla poslána do kotelny?

W: Ano.

Kilgour: Co bylo obvykle stanoveno, jako "domnělá" příčina smrti?

W: Obvykle žádná konkrétní příčina, když byla těla posílána do krematoria. Obvykle byl důvod "srdce přestalo bít", "selhání srdce". Když byli ti lidé umístěni do vazby, nikdo neznal jejich jména nebo odkud byli. Takže když byli odesláni do krematoria, nikdo si nemohl těla vyzvednout.

Kilgour: Kdo připravoval látku, která způsobila zástavu srdce?

W: Sestra.

Kilgour: Sestra, pracující v nemocnici?

W: Sestry, které přišly s doktory. Doktoři, včetně mého bývalého manžela, přišli do naší nemocnice v roce 1999 nebo 2000. On si s sebou přivedl svou sestru. Když poprvé začalo odebírání orgánů, byly sestry přiřazeny k doktorům. Kamkoli šli doktoři, tam šly sestry s nimi, dokud šlo o odebírání orgánů. Tyhle sestry nebyly jako sekretářky.

V roce 2003 lidé z ministerstva zdravotnictví poslali mnoho doktorů, zapojených do odebírání orgánů, do oblasti, zapečetěné vládou kvůli SARS. Ti doktoři věřili, že tam byli posláni žít či zemřít. Tím myslím, že vláda už chtěla tajně usmrtit první skupinu, zapojenou do odebírání orgánů. Takže je poslali do SARSem napadené oblasti v Pekingu.

Od té chvíle si můj manžel uvědomil, že je nebezpečné to dělat, a že může být kdykoli zabit jako komplic. Později, když s tím chtěl skončit, někdo se ho pokusil zabít.

Kilgour: V nemocnici?

W: Mimo nemocnici.

Kilgour: Můžete nám to přiblížit?

W: Na konci roku 2003, poté, co jsem se o tom dozvěděla, se vrátil z Pekingu. Už nemohl žít normální život. Když jsem se o tom dozvěděla, poslechl moji radu a rozhodl se s tím skončit. Podal výpověď. Bylo to kolem Nového roku 2004.

V únoru 2004, když byla přijata jeho výpověď, poslední měsíc, co pracoval v nemocnici, dodělával si v práci ještě nějaké věci. V té době jsme obdrželi výhružné telefonáty. Někdo mu řekl: „Chraň si svůj život.“

Jednou jsme šli odpoledne z práce. Šli proti nám dva lidé a pokusili se ho zavraždit. Kdybyste byl žena, ukázala bych vám jizvu, protože jsem ho odstrčila stranou a utrhla jsem bodnutí. Muži nemají moc dobrý šestý smysl, takže šel dál. Když jsem si uvědomila, že ti dva vytahují nůž, aby ho bodli, odstrčila jsem ho stranou a nechala se bodnout místo něj. Seběhlo se mnoho lidí a poslali mě do nemocnice. Ti dva muži utekli.

Kilgour: Na které straně máte tu jizvu?

W: Na pravé.

Kilgour: Víte, kdo byli ti dva lidé?

W: Nejdřív jsem nevěděla. Pak jsem se to dozvěděla.

Kilgour: Kdo to byl?

W: Dozvěděla jsem se, že to byli gangsteři, najatí lidmi z resortu zdravotnictví.

Kilgour: Jak jste se to o nich dozvěděla?

W: Protože moje rodina je součástí resortu zdravotnictví. Moje matka byla doktorka. Poté, co se to stalo, nám přátelé navrhli, abychom se rozvedli, a tak oddělili naše děti a mě od manžela. Nakonec, naše děti a já jsme se na žádné z těch věcí nepodíleli. Takže jsme se na sklonku roku 2003 rozvedli, skoro na Nový rok 2004.

Kilgour: Kolik myslíte, že jich bylo ještě naživu?

W: Původně jsem odhadovala okolo 2 000 lidí v době, kdy jsem opouštěla Čínu v roce 2004. Ale už nemůžu říct číslo, protože Čína stále zatýká praktikující Falun Gongu a lidé tam přicházeli a odcházeli. Takže už nemůžu říct kolik.

Kilgour: Jak jste přišla k tomu číslu 2 000 v roce 2004?

W: Podle toho, kolik toho udělal můj bývalý manžel a ostatní doktoři. A kolik poslali do jiných nemocnic. Kvalitní lékaři jsou spolu v dobrém kontaktu v rámci systému zdravotní péče. Mnoho z nich jsou bývalí spolužáci z univerzit. To číslo odhadlo několik doktorů. Když jsme byli spolu v soukromí, probírali, kolik lidí to bylo dohromady. V té době v tom ti doktoři nechtěli pokračovat. Chtěli odejít do jiných zemí, nebo se nechat přesunout do jiných oborů. Takže celkový počet úmrtí byl stanoven za pomoci těchto doktorů.

Kilgour: Kolik odhadovali, že bylo zabito lidí?

W: Odhadovali 3 až 4 tisíce.

Kilgour: To odhadovali všichni doktoři?

W: Ne. Tři, se kterými jsme se znali.

Kilgour: Máte ještě něco, co byste chtěla říct?

W: Číňané nebo ne-Číňané, myslí si, že je nemožné, aby Su-ťia-tchun držel tolik praktikujících Falun Gongu. Soustředí se jen na nemocnici Su-ťia-tchun. Protože většina lidí neví, že tam jsou podzemní zařízení. Chci říct, i kdyby to v Su-ťia-tchunu skončilo, v jiných nemocnicích to pokračuje. Protože jsem pracovala v Su-ťia-tchunu, vím o Su-ťia-tchunu. Ostatní nemocnice a záchytná centra... inspekce a kontroly těchto zařízení pomohou snížit počet úmrtí.

Co se Číňanů týče, jeden člověk se dostane ven, ale stále má rodinu v Číně. Stále si netroufají vystoupit a říct pravdu. Mají strach, že by to mohlo přivést do nebezpečí jejich rodinu. Neznamená to, že o tom nevědí.

A: Ví vaše matka o tom, co děláte?

W: Ano.

A: Pracuje stále pro vládní resort zdravotnictví?

W: Ne. Je dávno v důchodu. Je jí skoro 70.

PŘÍLOHA 14 PŘEPIS TELEFONNÍHO VYŠETŘOVÁNÍ

(1) **Záchytné centrum města Mi-t'iang, provincie Chei-lung-t'iang
(8. června 2006):**

M: Máte poskytovatele [orgánů] z Falun Gongu? ...

Pan Li: Měli jsme, ano.

M: ... a co teď?

Pan Li: ... Ano.

.....

M: Můžeme si přijít vybrat nebo nám je přímo poskytnete?

Pan Li: Poskytneme vám je.

M: A co cena?

Pan Li: Probereme to, až přijdete.

.....

M: Kolik jich [poskytovatelů z Falun Gongu] máte pod 40 let?

Pan Li: Docela dost.

.....

M: Jsou to muži, nebo ženy?

Pan Li: Muži

.....

M: Teď, co se týče ... [vězněných] mužů z Falun Gongu, kolik jich máte?

Pan Li: Sedm, osm, teď jich tu je [nejméně] pět, šest.

M: Jsou z venkova, nebo z města?

Pan Li: Z venkova.

(2) **Šang-chajská nemocnice Čung-šan a transplantační klinika
(16. březen 2006):**

M: Ahoj. Mluvím s lékařem?

Doktor: Ano, jsem lékař...

.....

M: ... Takže, jak dlouho musím čekat [na transplantační operaci]?

Doktor: Asi týden potom, co přijdete...

M: Máte ty orgány, co jsou od Falun Gongu? Slyšel jsem, že jsou velmi dobré.

Doktor: Naše jsou všechny tohoto druhu.

(3) Městská nemocnice Čchien-fuo-šan pro transplantace jater, provincie Šan-tung (16. března 2006):

Recepční: Počkejte vteřinku. Seženu vám doktora.

Doktor: Dobrý den. Jak se máte?

M: ... jak dlouho děláte [tyto operace]?

Doktor: ... Přes čtyři roky.

...

M: Dodávky jater... ty z Falun Gongu, chci se zeptat, jestli máte takové?

Doktor: Je to ok, když sem přijdete.

M: Takže to znamená, že je máte?

Doktor: ... V dubnu, bude víc takových poskytovatelů... teď jich postupně máme víc a víc.

M: Proč jich bude víc v dubnu?

Doktor: To vám nemohu vysvětlit...

(4) Nemocnice Min-cu města Nan-ning v autonomní oblasti Kuang-si (22. května 2006):

M: Můžete sehnat orgány od praktikujících Falun Gongu?

Dr. Lu: Dovolte mi říci, že nemáme, jak [je] dostat. V Kuang-si je teď dost obtížně je dostat. Pokud nemůžete čekat, doporučuji vám jít do Kuang-čou, protože pro ně je velmi snadné dostat orgány. Mohou je shánět po celé zemi. Když provádí transplantaci jater, mohou pro vás zároveň dostat ledvinu, takže je to pro ně velmi snadné. Mnoho oblastí, kde je nedostatek orgánů, za nimi chodí pro pomoc.

.....

M: Proč je pro ně snadné je dostat? ...

Lu: Protože jsou významná instituce. Kontaktují soudní systém jménem celé university.

M: Pak tedy používají orgány od praktikujících Falun Gongu?

Lu: Správně...

.....

M: ... Ty, co jste používaly dřív [orgány od praktikujících Falun Gongu], byly ze záchytných center nebo věznic?

Lu: Z věznic.

M: ... A bylo to od zdravých praktikujících Falun Gongu...?

Lu: Správně. Vybírali jsme ty dobré, protože zabezpečujeme kvalitu našich operací.

M: To znamená, že vybíráte orgány sami.

Lu: Správně...

.....

M: Jak je obvykle starý dodavatel orgánu?

Lu: Obvykle kolem třiceti.

M: ... Pak je jdete do vězení osobně vybrat?

Lu: Správně. Musíme je vybírat.

M: Co když si ten vybraný nechce nechat odebrat krev?

Lu: Určitě nás to nechá udělat.

M: Jak?

Lu: Určitě najdou způsob. Proč se o to staráte? Tyhle věci by vás neměly zajímat. Mají své postupy.

M: Ví ten člověk, že jeho orgán bude odebrán?

Lu: Ne, neví.

(5) **Šang-chajská nemocnice university Ťiao-tchung
a centrum transplantace jater (16. března 2006):**

M: Chtěl bych vědět, jak dlouho musí [pacienti] čekat [na transplantaci jater].

Dr. Taj: Zdroje orgánů máme, jsou k dispozici každý den. Děláme transplantace každý den.

M: Chceme čerstvé, živé.

Dr. Taj: Všechny jsou živé, všechny živé...

M: Kolik [transplantací jater] jste udělal?

Dr. Taj: Udělali jsme 400 až 500 případů... Vaše hlavní práce je přijít a mít připravené peníze, dost peněz.

M: Kolik to stojí?

Dr. Taj: Pokud jde všechno hladce, je to kolem 150 000 RMB... 200 000 RMB.

M: Jak dlouho musím čekat?

Dr. Taj: Potřebuji zkontrolovat vaši krevní skupinu... Když přijdete dnes, mohu to pro vás udělat do týdne.

M: Slyšel jsem, že některé jsou od těch, kdo praktikují Falun Gong, od těch, kteří jsou velmi zdraví.

Dr. Taj: Ano, máme. Nemohu mluvit jasně po telefonu.

M: Pokud mi můžete najít tenhle druh, přijdu velmi brzy.

Dr. Taj: Je to ok. Prosím přijďte.

M: ... Jaké je vaše příjmení? ...

Dr. Taj: Jsem Dr. Taj.

(6) Lékařská universita a transplantační centrum Čeng-čou v provincii Che-nan (14. března 2006):

Dr. Wang: ... zajisté, [orgán] je zdravý.. Pokud není zdravý, nevezmeme ho.

M: Slyšel jsem, že ty ledviny od praktikujících Falun Gongu jsou lepší. Máte je?

Wang: Ano, ano, vybíráme všechny mladé a zdravé ledviny...

M: Takže ty, kteří praktikují tenhle [Falun] Gong.

Wang: Co se toho týče, můžete být v klidu. Promiňte, nemohu vám toho moc říci po telefonu.

M: Dostáváte [je] mimo město?

Wang: ... Máme z města a mimoměstské.

.....

M: Jaké je vaše příjmení?

Wang: Wang.

(7) Orientální transplantační centrum (nebo také 1. Tchien-ťinská centrální nemocnice), město Tchien-ťin, (15. března 2006):

N: Je to vrchní lékař Sung?

Sung: Ano, mluvte prosím.

.....

N: Její doktor jí řekl, že ledviny jsou dost dobré, protože [poskytovatel] praktikoval ... Falun Gong.

Sung: Samozřejmě. Všichni, co máme, dýchají a mají puls... Do teď jsme tento rok měli více než deset ledvin, více než deset takových ledvin.

N: Více než deset takových ledvin? Myslíte živá těla?

Sung: Ano, je to tak.

(8) Nemocnice Tchung-ťi ve městě Wu-chan, provincie Chu-pej (30. března 2006):

N: Kolik [transplantací ledvin] můžete udělat za rok?

Úředník: ... Naše oddělení provádí nejvíc z celé provincie Chu-pej. Děláme jich mnoho, když je dost dárců.

N: ... Doufáme, že poskytovatelé ledvin jsou živí. Sháníme transplantace živých orgánů od vězňů, například z živých těl vězňů, kteří praktikují Falun Gong. Je to možné?

Úředník: To není problém.

(9) **Hlavní nemocnice vojenské oblasti Kuang-čou, provincie Kuang-tung (12. dubna 2006):**

N: Je to Dr. Ču...?

Ču: Ano, to jsem já.

N: Jsem z nemocnice 304. ... Mám dva příbuzné v nemocnici 304. Nemáme teď dostatečný přísun ledvin. Udělali jsme mnoho [transplantací ledvin] v roce 2001, 2002 a 2003...

Ču: Ano...

N: Zjistili jsme, že ledviny od mladých lidí a [praktikujících] Falun Gongu jsou lepší. Co vaše nemocnice, třeba ledviny od Falun Gongu?

Ču: Máme velmi málo ledvin od Falun Gongu.

N: Ale pořád nějaké máte?

Ču: Není to těžké pro [krevní] skupinu B. Když sem přijdete, můžeme to rychle připravit, určitě před 1. květnem.

N: Přejde dodávka před 1. květnem?

Ču: Několik dodávek.

N: Budete mít nějaké po 1. květnu?

Ču: Po 1. květnu možná budete muset čekat do 20. května, nebo déle.

.....

(10) **První záchytné centrum města Čchin-chuang-ťao, provincie Che-pej (18. května 2006):**

N: Je to První záchytné centrum města Čchin-chuang-ťao?

Úředník: Co se děje?

N: Děláme transplantace a nemáme dost orgánů.

Úředník: Nemusíte sem volat. Zavolejte prostě na soud.

N: Který soud?

Úředník: Střední lidový soud. O takových věcech musíte jednat s nimi.

N: V roce 2001 jste poskytovali živé orgány od mladých a zdravých lidí, kteří praktikovali Falun Gong...

Úředník: Nemusíte mluvit o těch časech. Už je to tolik let. Teď to jde přes soud. Prostě jim zavolejte.

(11) **Druhé záchytné centrum města Čchin-chuang-ťao, provincie Che-pej (18. května 2006)**

N: ... zajímalo by mě, jestli máte ještě dodávky orgánů od lidí, jako ti, co praktikují Falun Gong?

Úředník: Ne, nemáme teď Falun Gong [orgány]. Je tu velmi málo lidí – skoro nikdo. Po roce 2000 tu [bylo] mnoho Falun Gong [orgánů].

(12) **Střední lidový soud Čchin-chuang-tao, provincie Che-pej (18. května 2006):**

N: ... Může nám váš soud poskytnout nějaké živé ledviny od mladých a zdravých lidí?

Úředník: Ať špatné, nebo dobré, žádné nemáme. Po Jarním festivalu nejsou žádné popravy...

N: ... Já myslím ledviny od mladých a zdravých lidí, co praktikují Falun Gong. Měli jste hodně v roce 2001...

Úředník: Dřív jsme měli...

N: ... Ne jenom popravené vězně – živé orgány od lidí z Falun Gongu...?

Úředník: Ne, vy mluvíte o tom, co bylo v roce 2001. Musíme se dívat na současnou situaci...

(13) **První kriminální oddělení Středního lidového soudu Ťin-čou (23. května 2006):**

N: Od roku 2001 jsme vždycky [měli] ledviny od mladých a zdravých lidí, kteří praktikovali Falun Gong ze záchytných center a soudů... Zajímalo by mě, jestli ještě teď takové máte na vašem soudu?

Úředník: To závisí na vaší kvalifikaci... Pokud máte dobrou kvalifikaci, můžeme stále nějaké poskytnout...

N: Můžeme si je vyzvednout, nebo nám je připravíte?

Úředník: Podle zkušeností z minulosti jste to vy, kdo si je sem přijde vyzvednout.

N: ... Jakou kvalifikaci musíme mít?

Úředník: ... Řekněme, že tento rok se velmi liší od minulých let. Tento rok je situace dost obtížná... Postup je velmi přísný. Před několika lety jsme měli dobrý vztah s Pekingem, ale v současnosti je velmi vypjatý... Je to všechno o vzájemném prospěchu...

(14) **Kchun-mingský Vyšší lidový soud (31. května 2006):**

N: ... Kontaktovali jsme váš soud několikrát v roce 2001. Může nám váš soud poskytnout ty živé ledviny od těch mladých a zdravých praktikujících Falun Gongu...?

Úředník: Nejsem si tím jist. Takové věci se vztahují ke státním tajemstvím. Nemyslím, že to je něco, o čem bychom mohli mluvit po telefonu. Pokud chcete více informací o těchto věcech, raději nás kontaktujte formální cestou, ano?

Pozn. překladatele: Zbýlých dvanáct příloh je v procesu překladu. V angličtině, němčině, španělštině a francouzštině jsou k nahlédnutí na <http://investigation.redirectme.net>